DZIENNIK RZĄDOWY

dla as sinh x

kraju koronnego Galicyi i Lodomeryi z Księstwami Oświecimskiem i Zatorskiem, tudzież z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.

Rok 1853.

Oddział piérwszy.

Część XVIII.

Wydana i rozesłana dnia 17. Sierpnia 1853.



für bas

Kroniand Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Aus schwitz und Zator und dem Großherzogthume Krakau.

Jahrgang 1853.

Erfte Abtheilung.

XVIII. Stück.

Ausgegeben und verfendet am 17. August 1853.

bu nelvaviem att varywad sie majyeven

Rozporzadzenie Ministra Wyznań i Oświecenia z dnia 24. Kwietnia 1853.

(Dziennik praw Państwa, cześć XXIV., nr. 76, wydana dnia 9. Maja 1853,

Oswieciastića, i Zaturskića, todzież z Wietkića majace moc w catym obrebie Paústwa, wyjawszy Królestwo Lombardzko - Weneckie i Pogranicze

którém obwieszczony zostaje prowizoryczny przepis: A. o egzaminie kandydatów na urzad nauczycielski w zupełnych szkołach realnych; B. o przechodnich postanowieniach, wedle których kandydaci na urzad nauczycielski wykazywać beda zdolność swa nauczycielska w przysztości najbliższej.

W przedmiocie egzaminu kandydatów na urzad nauczycielski w zupełnych szkołach realnych, tudzież co się tycze postanowień przechodnich, wedle których rzeczeni kandydaci zdolność swą nauczycielską w najbliższej przyszłości wykazywać winni. wydają się niniejszćm za najwyższem do tego upoważnieniem przepisy następujące, które obowiązywać beda aż do ostatecznej stanowczej regulacyi przedmiotu przez postanowienia najwyższe:

A. O egzaminie kandydatów na urzad nauczycielski w zupelnych szkołach realnych.

| §. 1. Komisye egzaminacyjne.

- 1. Uzdolnienie nauczycieli do zawodów naukowych w zupełnych szkołach realnych sześcioklasowych, i tych szkołach realnych trzyklasowych, które na sześćklasowe szkoły realne uzupełnione być winny, wykaże się zapomoca egzaminów, do odbywania których zamianuje Ministeryum Oświecenia własne komisye egzaminacyjne.
- 2. Pod względem uzdolnienia nauczycieli religijnych mają moc te same przepisy, jakie istnieją dla nauczycieli religijnych gimnazyalnych.
- 3. Komisve egzaminacyjne zlożone beda z meżów, zastepujących te zawody naukowe tak pod względem scyentyficznym, jak dydaktycznym. Każdy z czlonków egzaminacyjnych otrzyma zlecenie swe na rok jeden, wszakże w ten sposób, iz takowe po upływie tego czasu odnowioném być może.
- 4. Jeden z członków egzaminacyjnych mianowanym będzie przez Ministeryum na dyrektora onéjże, mającego sobie poleconém przewodnictwo w rozprawach, prowadzenie potrzebnej korespondencyi, i zachowanie aktów, w porządku należytym utrzymywać się mających.

Verordnung des Ministers für Kultus und Unterricht vom 24. April 1853,

(im Reichs : Gefethlatte, XXIV. Stud, Dr. 76, ausgegeben am 9. Mai 1853),

wirksam fur ben gangen Umfang bes Reiches, mit Ausnahme des Sombardisch-venezianischen Konigreiches und ber Militargrenze,

womit eine provisorische Vorschrift kundgemacht wird: A. über die Prüfung der Kandibaten des Lehramtes an vollständigen Realschulen; B. in Betreff der Nebergangsbestimmungen, nach welchen die Lehramts Kandidaten ihre Lehrfähigkeit in der nächsten Zukunft zu erproben haben.

Ueber die Prüfung der Kandidaten des Lehramtes an vollständigen Realschulen und hinsichtlich der Uebergangsbestimmungen, nach welchen die besagten Kandidaten ihre Lehrstähigkeit in der nächsten Zufunft darzuthun haben, werden in Folge Allerhöchster Ermächstigung nachstehende Vorschriften erlassen, welche bis zur definitiven Regelung des Gegensstandes durch Allerhöchste Bestimmung zu gelten haben:

A. Prüfung der Kandidaten des Lehramtes an vollständigen Realschulen.

S. 1.

Prüfungs = Rommiffionen.

- 1. Die Befähigung der Lehrer wissenschaftlicher Fächer an vollständigen sechstlassigen Mealschulen und solchen dreiklassigen Unterrealschulen, welche zu sechsklassigen Realschulen vervollständiget werden sollen, wird durch Brüfungen ermittelt, zu deren Abhaltung das Ministerium des Unterrichtes eigene Prüfungs Kommissionen ernennt.
- 2. Sinsichtlich ber Befähigung ber Religion Blehrer gelten bieselben Borfchriften bie hinsichtlich ber Religionslehrer an Gymnasien bestehen.
- 3. Die Prüfungs = Kommissionen werden aus Männern zusammengesest ,: welche diese Zweige des Unterrichts in wissenschaftlicher und zugleich in didaktischer Beziehung vertreten. Jedes Kommissionsmitglied erhält seinen Auftrag auf Ein Jahr, so jedoch, daß berselbe nach Verlauf dieses Zeitraumes erneuert werden kann.
- 4. Eines der Mitglieder ber Prüfungs-Kommission wird vom Ministerium jum Direktor berfelben ernannt, und hiedurch mit dem Borsiße in den Verhandlungen, der Führung der erforderlichen Korrespondenz und der Aufbewahrung der in geschäftsmäßiger Ordnung zu haltenden Akten beauftragt.

5. Członek władzy krajowej w miejscu komisyi egzaminacyjnej, zawiadujący inspekcyą szkół realnych, nie będąc oraz członkiem komisyi egzaminacyjnej, ma prawo i obowiązek, o ile mu tego dozwalają inne właściwe czynności jego, być obecnym przy egzaminach ustnych i lekcyach na próbę, aby się przekonał osobiście o skutkach niniejszej ustawy, niemniej jak o przymiotach kandydatów. Komisya przeto egzaminacyjna obowiązaną jest podać onemuz wczesną wiadomość o przedsięwzięciu egzaminu wspomnionego.

womit eine pronisorifche Dorschrift fu.g. giacht wird: A. über bie Praffung der

Sposób zgłoszenia się do egzaminu.

- 1. Cheae być przypuszczonym do egzaminu, podać winien kandydat prożbę swą do dyrektora téj komisyi egzaminacyjnéj, przed którą egzamin swój odbyć zamyśla. Do prożby zaś swojej dołączyć ma:
 - a) zaświadczenie nie tylko ukończenia gimnazyum, lecz też i odbycia z dobrym skutkiem egzaminu dojrzałości. Kandydaci pragnący osiągnąć tylko uzdolnienia z jeometryi opisowej i nauki o maszynach, nie potrzebują świadcetw gymnazyalnych, skoro tylko wykazą, że ukończyli sześćklasową szkołę realną z skutkiem dobrym;
 - b) wykaz, iż oddawał się naukom jako słuchacz zwyczajny we wszechnicy lub w zakładzie technicznym, i że
 - c) podczas tego trzylecia nie zaszło nic niepomyślnego we względzie moralnego zachowania się jego;
- d) jeżeli od chwili ukończonych szkół więcej jak rok upłynęło, przedłożyć musi kandydat świadectwo publicznej władzy, wykazujące sposób zachowania się jego w ciągu czasu tego;
- e) na pismie ułożony bieg życia swego, w którym szczególniej przedstawi postęp wykształcenia swego, tudzież kierunek i przedmioty specyalnych studyów swoich, i oraz wymieni, idla których przedmiotów, i w którym języku naukowym sądzi się być zdolnym, do urzędu nauczycielskiego.
- 2. Gdyby które z tych świadectw nie mogło być przedłożonem, lub przeciw niemu ze strony komisyi egzaminacyjnej trudności były czynione, jednakże użyteczne działanie w zawodzie nauczycielskim, lub inne okoliczności udowodnione są tak, iż nie ma co wątpić, że kandydat porządnego i gruntownego nabył wykształcenia, naówczas komisya egzaminacyjna dla przypuszczenia do egzaminu zasięgnąć winna rozstrzygnienia ze strony Ministerstwa, załączając zarazem do zapytania swego także i zdanie swoje.

5. Das mit der Insvekzion der Realschulen beauftragte Mitglied der Landesbehörde am Orte der Prüfungs-Kommission ist, wenn es nicht Mitglied der Prüfungs-Komission ist, berechtiget und verpflichtet, den mündlichen Prüfungen und Probelekzionen, wenn seine sonstigen Geschäfte es erlauben, beizuwohnen, um sich von den Wirkungen dieses Gesetz, so wie auch von den Eigenschaften der Kandidaten persönlich zu überzeugen. Die Prüfungs-Kommission hat daber dasselbe von der Vornahme solcher Prüsungen im kurzen Wege rechtzeitig zu benachrichtigen.

old wagledami o tim stenowic hedere. 2 . 2 kandydat do udalolania nauki adol-

Meldung zur Prüfung.

- 1. Um zur Prüfung zugelassen zu werden, hat der Kandidat sein Gesuch an den Direktor berjenigen Prüfungs Kommission zu richten, vor welcher er die Prüfung zu bestehen beab ichtiget. Er hat seinem Gesuche beizulegen:
- a) das Zeugniß über das absolvirte Gymnasium und die mit gutem Erfolge bestandene Maturitätsprüfung. Kandidaten, welche nur die Befähigung aus der darstellenden Geometrie und der Maschinenlehre erlangen wollen, bedürfen der Gymnasialzeugnisse nicht, wenn sie sich ausweisen, eine sechsklassige Realschule mit gutem Erfolge absolvirt zu haben;
 - b) den Nachweis, daß er drei Jahre mit Studien an einer Hochschule ober einer technischen Anstalt als ordentlicher Hörer zugebracht habe, und daß
 - c) während dieses Trienniums bezüglich seines sittlichen Verhaltens nichts Widriges vorgekommen sei;
 - d) falls seit den absolvirten Studien mehr als Ein Jahr verflossen, hat der Kandibat über sein Benehmen während dieser Zeit das Zeugniß einer öffentlichen Behörde beizubringen;
 - e) seinen schriftlich abgefaßten Lebenslauf, in welchem er vorzüglich ben Gang seiner Bilbung und bie Nichtung und Gegenstände seiner speziellen Studien darzustellen und zugleich anzugeben hat, für welche Gegenstände und in welcher Unterrichtssprache er sich zum Lehramte befähiget glaubt.
- 2. Wenn eines dieser Zeugnisse nicht beigebracht werden fann, ober von der Prüfungs-Kommission beanständet wird, jedoch der Beweiß einer ersprießlichen Wirksamsteit im Lehramte ober andere Umstände vorliegen, welche zu der Annahme berechtigen, daß der Kandidat eine gründliche und geregelte Bilbung erhalten habe, so hat die Prüfungs-Kommission die Entscheidung des Ministeriums über die Zulassung zur Prüfung einzuholen, indem sie ihrer Anfrage zugleich ihr Gutachten beifügt.

adadaile ber Anfrellen ber Bene 3. n. S. 3. n. Beatiften ber Paribellen ber Paribelleb bei ber begieberbe

Jakie są wymogi przy egzaminie w powszechności.

Dla otrzymania posady nauczycielskiej w szkołach realnych, musi kandydat:

- 1. przez egzamin udowodnić, iz posiada gruntowne wiadomości w zawodach, do których nauki uzdolnienie nabyć pragnie, tudziez
- 2. wykazać stosowne wykształcenie powszechne; wypadłość egzaminu pod obu względami o tém stanowić będzie, czy kandydat do udzielania nauki zdolnym jest dla całej szkoły realnej, czy też tylko dla niższej szkoły realnej. Komisya o tem sądzić będzie, jak dalece niniejszy przepis nie wskazuje w tej mierze zasad pewnych, podług zdania swego, które w świadectwie wyrazi, zawsze z nalezytą pewnością i dokładnością.

a) ban Reinguff fiber bad allebeiter G.4.0. Jum und bie mit gutem Gregolge bestun-

Główne zawody, przedmiot egzaminu stanowiące.

Główne zawody specyalnych umiejętności, przedmiotem egzaminu będące, są:

b) ben Machineris, bag er brei Jahre mit Sinbien

- 1. języki;
- 2. jeografia i historya;
- 3. zawody nauk matematycznych i przyrodzonych, jako to:
- a) matematyka, matematyka, matematyka, matematyka, matematyka, matematyka, matematyka, matematyka, matematyka,
- b) jeometrya opisowa z należącemi do niej rysunkami linearnemi, wależącemi do niej rysunkami linearnemi,
- c) fizyka wraz z mechaniką teoretyczną, wasta wasta wie woda
- d) nauka o maszynach,
- e) historya naturalna,
- f) chemia.

und gugleich anengeben bat, für u. 5.2 ! genftanbe und in welcher Unterrichte

Bilong, und bie Mideung und Gegenftanbe feiner freziellen Begt

d) folle feit ben absolvieren Studien mehr ale Ein babr verftuffen, bat ber Ran-

O wyborze przedmiotów egzaminu.

Kto chce nabyć nzdolnienia w języku naukowym, powinien się jednocześnie poddać egzaminowi na urząd nauczycielski, przynajmniej dla szkół niższych realnych, a to albo:

a) z drugiego języka krajowego austryackiego *), albo

z języka francuzkiego lub angielskiego, przezco jednakże tylko uzdolnienia do posady w szkole realnéj dostąpi, gdzie uczony bywa i drugi język dotyczący, albo też

^{*)} Tu także i włoski język należy

casselfi wymunyy

mailton gurnij nienaczynay wieku średniego;

odla ivrotsid i disproof a 16

6. 3.

Forberungen bei ber Prüfung im Allgemeinen.

Um überhaupt bie Unftellungsfähigfeit an Realfchulen ju erreichen , muß ber Ranbibat :

- 1. Durch bas Gramen grundliche Renntniffe in ben Rachern, fur beren Unterricht er fich junächst befähigen will, beweisen, und
- 2. eine entsprechende allaemeine Bildung befunden; das Ergebnig ber Brufunb in beiben Begiehungen ift bafur mangebend, ob ber Randidat jur Ertheilung bes Unterrichtes in ber gangen Realschule, ober nur in der Unter-Realschule befähiget ift. Die Rommiffion bat bierüber, in foferne nicht in biefer Boridrift bestimmte Regeln entbalten find, nach ihrem Ermeffen zu urtheilen, und ihr Urtheil immer in bem Beugniffe mit Genaufafeit und Bestimmtbeit auszusprechen.

Co się wynagoć winno w poledzączych przedmiolach, i jakie są

Sauptgebiete ber Brufungegegenstände.

Die Sauptgebiete ber fpeziellen Renntniffe, auf welche nich bie Brufung ju bezieben bat, find :

- 1. Sprachen:
- 2. Geographie und Geschichte;
- 3. Die mathematisch naturwiffenschaftlichen Sacher, nämlich :
- a) Mathematif .
- sach, Madac sie bedaie od mogo; b) barftellende Geometrie mit bem bagu gehörigen Linearzeichnen,
- c) Bhufif mit theoretischer Mechanit, 2. gruntownij sajajomości gramatyki i wyrozumienia !
- d) Mafchinenlebre.
- el Naturgeschichte,
- f) Chemie. niejszych poctow i prozaistów nowszych i nainowszych; wradomości ostowy nie-

Wahl aus ben Prüfungsgegenständen.

Wer fich fur die Unterrichtsfprache befähigen will, hat fich gleichzeitig ber Lebramtoprufung, wenigstens fur die Unter - Realfchule, ju unterziehen, entweber:

a. smajomoski historyi tsiniaty w powancehooke, isko tearmitelarii geoddisj

a) aus einer zweiten öfterreichifden Sanbesfprache *), ober

aus ber frangofischen ober englischen Sprache, woburch er jebod nur bie Befähigung jur Unftellung an einer Realschule erlangt, an welchet - Die bezügliche ameite Sprache gelehrt mirb, ober

Nadto nymngu sie, nachy kandydat o tyles ne

^{*)} Worunter alfo auch bie italienische begriffen ift.

- b) z jeografii i historyi, albo
- c) z fizyki, albo
- d) z historyi naturalnej, albo
- e) z matematyki.

Uzdolnienie do jeografii i historyi wtedy tylko samo jest dostateczném, jezeli się rozciąga na wyzszą szkołę realną, i tylko dla posady w takowej.

Jeżeli zaś takowe ogranicza się na szkołę realną nizszą, wówczas łączyć należy z onemze uzdolnienie do języka naukowego.

Kto osiągnąć chce uzdolnienia z zawodów matematycznych przyrodzonych, musi wykazać takowe przynajmniej z dwóch wyżej wyszczególnionych gałęzi (a-f), a i to przynajmniej z jednej dla wyższej szkoły realnej.

Co się wymagać winno w pojedynczych przedmiotach, i jakie są konieczne związki między niemi.

S. 6.

Mowy.

I. Język niemiecki.

Ażeby kandydat osiągnął uzdolnienie do uczenia go we wszystkich klasach, żądać się będzie od niego:

- 1. stylistycznej obrotności poprawnego przedstawienia rzeczy na pismie i czystej wymowy;
- 2. gruntownej znajomości gramatyki i wyrozumienia łatwiejszych nieco pomników górnej niemczyzny wieku średniego;
- 3. znajomości historyi pismiennictwa, niemniej płodów literackich najcelniejszych poetów i prozaistów nowszych i najnowszych; wiadomości osnowy najważniejszych płodów literackich z czasów dawniejszych;
- 4. znajomości form i rodzajów poezyi i prozy, znajomości niemieckiego rymotworstwa estetycznego, ocenienia niemieckich poetów, tudzież stylistycznego rozbioru opisów prozaicznych;
- 5. znajomości historyi oświaty w powszechności, jako też mitologii greckiej i niemieckiej.

Do uzdolnienia dla nizszéj klasy realnéj ządać się będzie spełnienia warunków 1-4, a i to tylko, o ile dotyczą nowszego języka i literatury.

Nadto wymaga się, ażeby kandydat o tyle posiadał znajomość drugiego języka żyjącego lub obumarłego, iżby go nie tylko rozumiał, lecz też i z jego

- -b) aus ber Geographie und Geschichte, ober
- c) aus ber Bbont, ober and itagel, gingeling dat gingen malet fabele mint
- e) aus der Mathematif.

Die Befähigung fur Geographie und Geschichte allein genugt nur bann ! wenn fie fich auf bie Ober - Realfchule erftrect, und nur jur Anstellung an einer folden

Ift fie auf bie Unter - Realfcule befdrantt, fo muß bamit bie Befabigung fur bie Unterrichtssprache verbunden fenn.

Wer bie Befähigung nur aus bem mathematifch = naturwiffenschaftlichen Gebiete erlangen will, muß biefelbe aus wenigstens zweien ber oben angeführten Kacher (a-f), und awar minbeftens aus einem für bie Ober - Realfdule erweifen.

Maß der Anforderungen in den jeinzelnen Kächern und nothwendige -under Industrial gefalle Berbindungen berfelben. And midden ung das excense wykazał, że zdolny jest ucaye grzyka w naszej sakole reasnej, by pro-

th. Jane jearld Lrajowe.

nauro onegos porismanera posterowo, zigl; tylko se reystość mowy sie tak Sprachen.

I. Deutsche Sprache.

Damit ber Ranbibat bie Befähigung erlange, fie in allen Rlaffen ju lebren, wirb bon ihm gefordert:

- 1. Styliftifche Gewandtheit, forrette fdriftliche Darftellung und reine Aussprache:
- 2. grundliche Renntniß ber Grammatit. Berftanbniß ber leichteren mittelhochbeutschen Oprachbentmäler;
- 3. Renntnif ber Literaturgeschichte und ber literarischen Erzeugniffe ber bebeutenbften Dichter und Prosaiker ber neueren und neuesten Beit, Renntniß bes Inhaltes ber wichtigsten literarischen Erzeugniffe ber alteren Beit;
- 4. Befanntschaft mit ben Formen und Arten ber Poefie und Profa. Kenntnig ber beutschen Berstunft. Alestbetische Burbigung beutscher Dichter und fipliftische Anglose prosaischer Darftellungen; to do historyi landylat posiadad musi nowor
- 5. Befanntschaft mit ber Kulturgeschichte im Allgemeinen und mit ber griechischen und beutschen Mythologie.

Bur Befähigung für bie Unter-Realfchule werben nur bie Forberungen 1-4. und nur in soweit fie fich auf die neuere Sprache und Literatur beziehen, geftellt.

Heberdieß wird geforbert, bag ber Kandibat irgend einer zweiten lebenben ober tobten Sprache in bem Dage mächtig fei, bag er fie nicht nur verftebe, fondern auch

saisle nod unage late sie hednie.

gramatyką i składnią obeznany był, a jeżeli jest żyjącym, ażeby nim bezbłędnie władał tak w pisaniu, jak mówieniu. Jeżeli komisya nie jest w stanie sama odbyć popis z kandydatem w języku rzeczonym, naówczas wolno jej oznaczyć biegłego w rzeczy tej, którego świadectwo za dowód służyć będzie znajomości wymaganej. Kandydaci chcący być nauczycielami niemieckiego języka w szkole realnej, gdzie też i drugi język krajowy w części jest językiem naukowym, wywieść się winni uzdolnieniem do uczenia języka takowego przynajmniej w niższej szkole realnej, aby przy nauce języka porównawczo postępować mogli, tylko że z czystością mowy nie tak sciśle się brać będzie.

to studiology 8. 7.3 and they taken been to the form those diff

II. Inne jezyki krajowe.

Ocenienie warunków co do innych języków krajowych dzieje się podobnie, jak przy niemieckim języku. Nadto żądać się będzie, ażeby kandydat jednocześnie wykazał, że zdolny jest uczyć języka w niższéj szkole realnéj, by przy nauce onegoż porównawczo postępować mógł; tylko że czystość mowy nie tak sciśle pod uwagę brać się będzie.

S. 8.

III. Języki obce.

Warunki co do takowych oceniane będą wedle analogii tego, co o niemieckim języku pod względem uzdolnienia do uczenia go w szkole realnéj powiedziano.

Oprócz tego winien kandydat wykazać jednocześnie uzdolnienie do uczenia języka naukowego w tej szkole niższej realnej, w której pozyskać chce posadę; przyczem jednak czystość języka mniej scisłym jest wymogiem.

Dinimital affect the same ber S. 9. and on the statement for

aleman and historya i jeografia.

1. Co do historyi kandydat posiadać musi pewny przegląd chronologiczny dziejów powszechnych, znajomość pragmatycznego związku głównych zdarzeń, gruntowną znajomość starożytnej historyi o tyle, o ile takowa potrzebną jest do własnego rozumienia historyi powszechnej, nareszcie oswojenie się z pewną częścią główną historyi przez staranne użycie najlepszych środków historycznych pomocniczych.

Najszczególniejszéj gruntowności i dokładności żądać się ma w historyi Państwa Austryackiego, jako też w jego statystyce ze względem na nandel i

was dowolae partya bistoryi

ihre Grammatik und Syntax kenne, und wenn sie eine lebende ist, sie korrekt zu schreiben und zu sprechen im Stande sei. Ist die Kommission nicht in der Lage, den Kandidaten aus dieser Sprache selbst zu prüfen, so steht es ihr fret, den Sachverskändigen zu bezeichnen, dessen Zeugniß als beweisend zu betrachten ist. Kandidaten, welche als Lehrer der deutschen Sprache an einer Realschule angestellt zu werden wünschen, an welcher eine zweite Landessprache theilweise Unterrichtssprache ist, haben die Befähigung nachzuweisen, diese Sprache wenigstens in der Unter-Realschule zu lehren, um bei dem Sprachunterrichte vergleichend vorgehen zu können, nur ist hierbe die Reinheit der Aussprache minder streng zu beurtheilen.

8. 7.

II. Andere Landessprachen.

Die hinsichtlich derfelben zu ftellenden Anforderungen sind nach Analogie der hinssichtlich der deutschen gestellten zu bemessen Ueberdieß wird gefordert, daß der Kandidat gleichzeitig die Befähigung, die deutsche Sprache in der Unter Realschule zu lehren, nachweise, um bei dem Sprachunterrichte vergleichend vorgehen zu könen; nur ist hierbei die Reinheit der Aussprache minder streng zu beurtheilen.

S. 8.

obanajomicuje się w ułaściy cud uddziałami techniczno-matematycznemi.

tea mongoapalob in bog III. Fremde Sprachen. und pigemloben off

Die hinsichtlich derselben zu stellenben Anforderungen sind nach Analogie beffen zu bemessen, was hinsichtlich ber beutschen Sprache zur Befähigung für den Unterricht in ber Realschule gefordert wird.

Ueberdieß hat der Kandidat gleichzeitig die Befähigung nachzuweisen, eine Unterstichtssprache der Realschule, an der er angestellt zu werden wünscht, in der Unters Realschule zu lehren; nur ist hierbei die Reinheit der Aussprache minder streng zu beurtheilen.

z wayciem calego zawodu jeometry cane.

Seschichte und Geographie.

1. In der Geschichte muß der Examinand eine chronologische sichere Nebersicht über die Weltgeschichte, Einsicht in den pragmatischen Zusammenhang der Hauptbegebenheiten, gründliche Kenntniß der alten Geschichte in dem Maße, als sie zum eigenen Verständnisse der Weltgeschichte erforderlich ist, endlich eine durch eigene sorgfältige Benüßung der besten historischen Hilfsmittel gewonnene Vertrautheit mit irgend einer Hauptparthie der Geschichte besigen.

Gine besondere Gründlichkeit und Ausführlichkeit ift für die Geschichte des öfterreischischen Raiferstaates, sowie für bessen Statistit, mit Rückicht auf Sandel und Gewerbe

przemysłowość, i na stosunki jego handlowe do najważniejszych Państw, mianowicie na istniejące pomiędzy niemi traktaty celne i handlowe.

- 2. W je ografii wykazać winien kandydat pewny przegląd całéj ziemi co do naturalnéj jéj właściwości podziału politycznego dokładną znajomość krajów europejskich, i szczególne oswojenie się z jeografią Cesarstwa Austryackiego. Tenże posiadać winien także i wprawę w skréśleniu kart na tablicy.
- 3. Jeżeli nie idzie o uzdolnienie do nauki historyi w wyższej klasie realnej, wówczas odstąpi się od warunku szczególnego oswojenia się z pewną dowolną partyą historyi.

§. 10.

Zawód matematyczny przyrodzony.

W matematyce żądać się będzie od egzaminanda pewnéj znajomości i wprawy w całej elementarnej matematyce, i w praktycznem jej zastosowaniu, znajomości rysunków jeometrycznych w granicach tego, co uczonem bywa w niższej szkole realnej, tudzież wprawy w jeometryi analitycznej, i tej znajomości początków rachunku dyferencyalnego i integralnego, jakiej wymaga głębsze obznajomienie się z właściwemi oddziałami techniczno-matematycznemi.

Do uzdolnienia do nauki w niższej szkole realnej dostatecznem jest spełnienie warunków, pod względem elementarnej matematyki wyrzeczonych.

§. 11.

benteffen, nor binderind bet tentione Sprade un Corel vera tie

Geometrya opisowa i rysunki linearne.

Do uzdolnienia do nauki w tym zawodzie naukowym ządać się będzie od kandydata:

- 1. Znajomości jeometryi opisowej, i umiejętnego ugruntowania jej zasad z użyciem całego zawodu jeometrycznego.
- 2. Biegłości w zastosowaniu jej do konstrukcyi cieniowych i perspektywnych, niemniej do przeprowadzenia rysunków wszelkiego rodzaju przedmiotów przemysłowych, mianowicie pod względem mechaniki, budownictwa i praktycznej jeometryi.
- 3. Musi kandydat oswojonym być z zastosowaniem zasad czysto-jeometrycznych przy rozwijaniu problematów jeometrycznych, w rzeczonych co dopiero gałęziach przemysłowych często zachodzących, jako to: w przyrządach

und auf die Handelsbeziehungen zu ben wichtigsten Staaten, vorzüglich auf die mit benselben bestehenden Boll- und Handelsverträge, zu fordern.

- 2. In der Geographie hat der Eraminand eine sichere Uebersicht über bie gesammte Erde nach ihrer natürlichen Beschaffenheit und politischen Abtheilung, eine genaue Kenntniß der europäischen Länder und eine spezielle Bekanntschaft mit der Geographie Desterreichs zu zeigen. Auch hat berselbe Geübtheit im Entwersen von Karten auf der Tafel nachzuweisen.
- 3. Wird auf die Befähigung für den historischen Unterricht in der Ober-Realschule verzichtet, fo ist von der Forderung der besonderen Vertrautheit mit einer beliebigen Parthie der Geschichte abzusehen.

§. 10.

Mathematisch = naturwiffenfchaftliches Gebiet.

In der Mathematif wird von den Eraminanden sichere Kenntniß und Durchübung der gesammten Elementarmathematik und ihrer praktischen Anwendung, Kenntniß des geometrischen Zeichnens innerhalb der Grenzen dessen, was in der Unter-Realschule gelehrt wird, feraer Geübtheit in der analytischen Geometrie und diejenige Kenntniß der Elemente der Differenzial- und Integralrechnung gefordert, wie sie zu einem tieseren Eingehen in die eigentlich technisch- mathematischen Fächer nothwendig sind.

Bur Befähigung für den Unterricht in der Unter-Realschule genügt bie Erfüllung der in Betreff der Elementar = Mathematik gestellten Forderungen.

of M. Jaler ho meinelikers character S. 11. meenen sinnertalenen in Jest Louisen od rekt. Kto

- mond woden Darftellende Geometrie und Linearzeichnen. den da

Bur Befähigung für den Unterricht in diefem Lehrfache wird gefordert:

- 1. Die Kenntnip der darftellenden Geometrie und die wiffenschaftliche Begrundung ihrer Lehren, mit Benügung des Gebietes ber gesammten Geometrie.
- 2. Gewandtheit in ihrer Anwendung auf Schatten= und perspektivische Konstrukzionen, sowie auf die Durchführung von Zeichnungen der mannigfaltigsten Gegenstände des Ge-werbesleißes, vorzüglich aber in den Beziehungen auf Mechanik, Baukunst und praktische Geometrie.
- 3. Muß der Kandibat vertraut sehn mit der Benützung rein geometrischer Lehrs fätze bei der Lösung der in jenen Gewerbszweigen häufig vorkommenden geometrischen Probleme, wie z. B. bei Berzahnungen, Steurungen, konstruktiven Ornamenten,

suchach stojerra, lub od niej zawistych ideoto; astronomo, matematycznej

zębatych, jakoteż do przeniesienia siły poruchowej służących ornamentach konstrukcyjnych, mostach, sklepieniach, jeometrycznych rozmiarach i t. p.; przeto w tych gałęziach nauk także i pewny stopień świadomości rzeczy kandydatowi jest wykazem potrzebnym.

4. Musi też należycie unieć rysować plany z przedmiotów w owych gałęziach nie szczególnie rzadko zachodzących, znać zwykłe znaki w planach i
kartach w różnych gałęziach jeometryi praktycznej, o ile takowe się więcej
upowszechniły, a wszelkie rysunki te wyrabiać nie tylko dokładnie, ale i pięknie.

Do uzdolnienia do téj nauki w niższej szkole realnéj dostateczném jest:

- 1. Mićé znajomość mniej trudnych zasad jeometryi opisowej, o ile takowe wyjaśnić się dadzą na drodze empirycznej naocznem przedstawieniem, i ugruntować zapomocą łatwiejszych prawidel jeometryi elementarnej. Atoliż umiejętnością tą tak dalece władać powinien, ażeby także
- 2. Był w stanie oddać dokładnie, zręcznie i pięknie konstrukcyc cieniów i perspektywy w rysunkach przedmiotów wyżnamienionych. Dla rysunków sytuacyjnych dostateczna jest znajomość i zdolność pięknego przedstawienia znaków w takich planach, zwykłych dla celów naukowych, budowniczych, wiejskogospodarskich i leśnych.
- 3. Posiadać zupełną znajomość nauki jeometrycznego rozpatrywania się, i zdolność zastosowania tejże do nauki rysowania przedmiotów podług widzenia w projekcyi perspektywnéj, ortogonalnéj i ukośnéj kréśleniem od ręki. Kto zresztą nabyć chce zdolności do nauki jeometryi opisowéj i rysunków linearnych, musi nadto jeszcze wykazać te wiadomości z budownictwa, jakich potrzeba do udzielania nauki budowniczej, przepisanej dla trzeciej klasy szkoły realnéj.

2. Cemantibar in ihrer Angienbung and . 12. . . und peripringide Rondrufelonen.

Z fizyki żądać się będzie od egzaminanda:

Stanowczej znajomości fizyki eksperymentalnej, i głównych punktów chemii wszędzie ze względem na częstsze i ważniejsze techniczne ich zastosowania, tudzież stałej znajomości fizyki naukowo-demonstrującej, jak dalece ta ogranicza się na środki matematyki elementarnej, nadto wprawy w eksperymentowaniu; znajomości teoretycznej mechaniki na zasadzie początków w rachunku różniczkowego i całkowego; nakoniec znajomości nauk z fizyką w bliższych stosunkach stojących, lub od niej zawisłych, jakoto: astronomii, matematycznej

Bruden, Gewölben, geometrischen Bermeffungen u. dgl., weßhalb auch ein gewiffer Grad von Sachtenntniß in biefen Kächern nicht vermißt werden barf.

De predeficionia do mendo se niversión esta la real attento seda sie annio-

4. Muß er Zeichnungen von Objekten, welche in diesen Zweigen nicht befonders selten sich vorfinden, mit Umsicht zu entwerfen verstehen, die in den verschiedenen Zweigen der praktischen Geometrie üblichen Bezeichnungen in Plänen und Karten kennen, in soferne dieselben eine größere Verbreitung gefunden haben, und alle diese Zeichuuns gen richtig und gefällig auszuführen verstehen.

Bur Befähigung für biesen Unterricht in der Unter-Realschule genügt:

1. Die Kenntniß der minderschwierigen Lehren der barstellenden Geometrie, in soferne sie sich auf empirischem Wege durch Anschauung erläutern, und mittelst zeichter zu fassender Sätze der Elementar-Geometrie begründen lassen. Doch muß auch diese Kenntniß soweit gediehen seyn, daß er

composition of interpretation of the this anaiomose a good work and it where-

- 2. Einfachere geometrische Schatten= und perspettive Konstrutzionen bei Beichnungen der oben angedeuteten Gegenstände ebenfalls richtig, gewandt und schön auszuführen vermöge. Für das Situazionszeichen genügt die Kenntniß und die Fähigkeit
 einer schönen Darstellung der in solchen Plänen für Bau-, Land. und forstwissenschaftliche Zwecke üblichen Bezeichnungen.
- 3. Bollstänbige Kenntniß der geometrischen Anschauungslehre und ihrer Anwenstung auf den Unterricht im Zeichnen von Gegenständen nach der Anschauung in perspectivischer, orthogonaler und schiefer Projektion mit freier Hand. Wer idie Befähisgung für das Lehrfach der darstellenden Geometrie und des Linearzeichnens erlangen will, hat nebstbei auch diejenigen Kenntnisse aus der Baukunde zu erweisen, welche erforderlich sind, um den für die dritte Klasse der Unter-Realschule vorgeschriebenen Unterricht in derselben zu ertheilen.

§. 12.

In der Physit wird von dem Examinanden gefordert:

Sichere Kenntniß der Experimental= Physit und der Hauptpunkte der Chemie, mit steter Rücksicht auf die häusigeren und wichtigeren davon zu machenden technischen Anwendungen; ferner sich ere Kenntniß der wissenschaftlich beweisenden Physik, in soweit sich dieselbe auf die Mittel der Elementar-Mathematik beschränken kann, nebst Uedung im Experimentiren; Kenntniß der theoretischen Mechanik auf Grundlage der Elemente der Differenzial- und Integral-Rechnung; endlich Bekanntschaft mit den zur Physik in naher Beziehung stehenden, oder von ihr abhängigen Wissenschaften: der Astro-

jeografii i meteorologii, wszakże z ograniczeniem ich do zasad matematyki elementarnéi.

Do uzdolnienia do nauki w niższej szkole realnej żada się znajomości fizyki naukowo-udowadniającej o tyle, o ile ta zawisła na matematyce elementarnéj. mantant miaks ul antique matigica nec dagnumbias as futte de

felien fich vorfinden, unt Umufite gu enemeeren verfieben, bie in ben verficiebenet Ameigen ber pratiffigen Geometrie boliden S. 13. nachitat nicht genen und Marten fenten.

spaning slie alle den nan Nauka o maszynach.

Do uzdolnienia do nauki o maszynach żadać sie bedzie:

Biegłej znajomości teoretycznej mechaniki na podstawach rachunku dyferencyalnego i integralnego, biegłej znajomości sposobów konstruowania i obrachowania maszyn najgłówniejszych, w ich zastosowaniu jako motorów, i jako maszyn roboczych, nakoniec biegłości w rysunkach maszyn.

reitere zu fallenber Gabe ber Glementan- Geomerrie begrinden laffen. Dich nach eich S. 14.

biele Renntnift formeit gebieben fenn.

Do uzdolnienia do nauki w historyi naturalnéj zada się:

Znajomości tych płodów naturalnych, z których wazne uzycie się robi w życiu potoczném, tudzież w kunsztach i profesyach, albo które się odznaczają własnością swą uwagi godną, albo które nam w oczy wpadają częstém znajdowaniem się w naszej bliskości. Kandydat powinien też w stanie być przedłożone sobie przedmioty tego rodzaju rozeznać i uklasyfikować.

bung out ben Uniccidet im Brichnen von Gegenftenven nach ver Sinfiganung in per-

Dalej wymaga się gruntownej znajomości towych starszych i nowszych systematów historyi naturalnéj, które powszechnej wziętości dostąpiły, tudzież znajomości najważniejszych zdarzeń w anatomii i fizyologii roślin, i zwierzat wraz z ich jeograficznem upowszechnieniem i rezultatami z porównania organizacyi zwierzęcej i ludzkiej wykazującemi się; nakoniec znajomości jeognozyi w połączeniu z paleontologią, głównych zdań w teologii rozpowszechnionych, wraz z postrzeżeniami, onymże za podstawe służącemi.

Do uzdolnienia do nauki téj w niższej szkole realnéj nie będzie się wymagać wiadomości anatomicznych, fizyologicznych i jeologicznych.

'§. 15.

Do uzdolnienia do nauki w chemii żąda się:

Stałej znajomości chemii eksperymentalnej, a to: chemii nieorganicznej i organicznéj, analizy chemicznéj, tak kwalitacyjnéj jak kwantytacyjnéj i prób technicznych pod względem wartości materyałów w handlu się znajdujących, nomie, der mathematischen Geographie und ber Meteorologie, ebenfalls in ihrer Beschränfung auf Begründung durch Elementar - Mathematik

Bur Befähigung für den Unterricht an der Unter-Realschule wird die Kenntniß der beweisenden Physik nur in soweit gefordert, als sie auf Elementar-Mathematik beruht.

Lizdelnienie do naski rysunkow reegnech, modelowania i kaligribii, nie by-dzie salvytem urzen eeranmaa, ink .811.2 urdelnienia do kawadiw nankowyali

-yband wlodor abod downson Mafchinenlebre. 2do llang wood Countrowners

Bur Befähigung für ben Unterricht in ber Maschinenlehre wirt geforbert :

Sichere Kenntniß ber theoretischen Mechanit auf Grundlage ber Elemente ber Differenzial- und Integralrechnung, sichere Kenntniß der Konstrukzion und der Berechnungsarten der vorzüglichsten Maschinen in ihrer Unwendung als Motoren und als Arbeitsmaschinen, Fertigkeit im Zeichnen von Maschinen.

t. Dustatecandi xuniomosci ic. 11 . 2 inkowego.

Bur Befähigung für ben Unterricht in ber Raturgefchichte wird geforbert:

Kenntniß jener Raturprodutte, von welchen im alltäglichen Leben, dann bei Künsten und Gewerben eine wichtige Anwendung gemacht wird, ober die durch eine besonders merkwürdige Eigenschaft sich auszeichnen, ober die in unserer Umgebung durch häufiges Borkommen sich bemerkbar machen. Der Kandidat muß ihm vorgelegte Körper dieser Art zu erkennen und zu bestimmen vermögen.

teki, firski i-historya materalnej, o ile tego wyuraga petrkeha, by przed neznik-

Ferner wird geforbert: gründliche Kenntniß jener älteren und neueren naturhistorischen Systeme, welche eine allgemeine Geltung gefunden haben, Kenntniß der wichstigsten Thatsachen aus der Anatomie und Physiologie der Pflanzen und Thiere, ihre geographische Verbreitung und der aus der Vergleichung der thierischen und menschlichen Organisazion hervorgehenden Resultate; endlich Kenntniß der Geognosie in Versbindung mit Paläontologie, der in der Geologie herrschenden Hauptansichten und der den letzteren zu Grunde liegenden Beobachtungen.

Bur Befähigung für 'den 'Unterricht an 'der 'Unter-Realschule'find die anatomischen, physiologischen und geologischen Kenntnisse nicht erforderlich.

S. 15.

Bur Befähigung fur den Unterricht in der Chemie wird geforbeit:

Sichere Kenntniß der Experimental = Chemie, und zwar der unorganischen und organischen Chemie, der chemischen Analyse, sowohl in qualitativer als quantitativer Rücksicht, und der technischen Proben auf den Werth der im Handel vorkommenden

z ciągłem odnoszeniem się do techniki, i z zastosowaniem zasad chemicznych do gałęzi fabrykacyi, na chemii polegających.

Remenis ber beine lenden Elbeffe nur 31. S. 16. man angelented and giranna R.

Sur Belibiques für ben Unterfat en ben Unterfalle mich bie

Rysunki ręczne i kaligrafia.

Uzdolnienie do nauki rysunków ręcznych, modelowania i kaligrafii, nie będzie nabytém przez egzamina, jak to dla uzdolnienia do zawodów naukowych wyrzeczono, lecz przed obsadzeniem posad zawakowanych będą roboty kandydatów drogą właściwą ocenione, poczem ci zlecenie otrzymają wykazać praktycznie zdolność swą jako nauczyciele szkoły.

-chered, rod dun naighurfinent est finber S. 17. bif innunchenlangeente

Ogólne wykształcenie.

Pod względem na ogólne wykształcenie żądać się będzie:

1. Dostatecznej znajomości języka naukowego.

Kandydaci zawodów naukowych jeografii i historyi lub matematyki, i nauk przyrodzonych nie będą jednakże pociągani pod osobny egzamin z języka naukowego, lecz stopień, o ile go posiadają, oceniony być ma podług ich pismiennych robót, niemniéj z ustnego egzaminu i z lekcyi na próbę, co też w świadectwie dokładnie wymienić należy.

2. Takiego kresu w wiadomościach religii, jeografii i historyi, matematyki, fizyki i historyi naturalnej, o ile tego wymaga potrzeba, by przed uczniami nie pokazać się niewiadomcem.

Wiadomości takowe wykazać należy w ustnem egzaminie, ja to w miarę tego, jak dalece sięgają nauki ostateczne w jeografii i historyi w wyzszej szkole realnej, w religii i w zawodach matematycznych przyrodzonych w gimnazyum. Wszakże egzaminu tego nie należy brać za powtórzenie egzaminu ostatecznego w szkołach realnych lub w gimnazyach; albowiem jak, z jednej strony mniej szczegółowo w tej mierze postępować się winno, tak też z drugiej strony oczekuje się, iż dawniejsza wiedza kandydata wedle większej jego umysłowej dojrzałości i oświaty w ściślejszy już związek weszła z całym obszarem jego wiadomości i myśli teraźniejszych

§. 18.

Forma egzaminu.

Jezeli uczyniono zadość warunkom zgłoszenia w §. 2. oznaczonym, wówczas wyznacza komisya egzaminacyjna roboty egzaminu, a to:

new meh unywano:

Materialien mit steter Beziehung auf die Technit und Anwendung der chemischen Grundfäße auf die darauf beruhenden Fabritazionszweige.

S. 16.

Freihandzeichnen und Schönfchreiben.

Die Befähigung zum Unterrichte im Zeichnen aus freier hand, im Mobelliren und im Schönschreiben wird nicht durch ähnliche Prüfungen, wie die Befähigung für wissenschaftliche Fächer erlangt, sondern es werden vor der Besegung erledigter Stellen die eigenen Leistungen der Bewerber in geeignetem Wege gewürdiget und dieselben angewiesen werden, ihre Befähigung als Lehrer an einer Schule praktisch zu erproben.

S. 17.

trondate Przy oddaniu robot sumionaje wymienie naloży, jakich środków

-wah auf owe ulmab gielgemeine Bildung.

In Beziehung auf allgemeine Bilbung wird gefordert:

1. Befriedigende Kenntniß ber Unterrichtsfprache.

Kandidaten für die Lehrfächer der Geographie und Geschichte, oder des mathesmatisch-naturwissenschaftlichen Gebietes sind jedoch nicht einer eigenen Prüfung aus dem Sprachfache zu unterziehen, sondern es ist der Grad, in dem sie der Sprache mächtig sind, nach ihren schriftlichen Ausarbeitungen, der mündlichen Prüfung und der Probesektion zu beurtheiten, und bemgemäß im Zeugnisse genau zu bezeichnen.

2. Ein folches Maß von Kenntnissen aus ber Religion, ber Geographie unt i Geschichte, ber Mathematif, Physif und Naturgeschichte, als nothwendig ist, um ben Schülern gegenüber nicht als unwissend zu erscheinen.

Diese Kenntnisse sind in einer mündlichen Prüfung barzuthun. Als Maßstab der Anforderungen hat babei dasjenige zu gelten, was in Geographie und Geschichte in der Oberrealschule, in der Neligion und in den mathematisch naturwissenschaftlichen Fächern in dem Gymnasium als Schlußleistung erreicht wird. Doch ist die hier geforderte Prüfung nicht als eine Wiederholung der Schlußprüfung der Realschulen oder Gymnasien anzusehen; denn es wird auf der einen Seite eine geringere Detailkenntniß gefordert, auf der anderen Seite erwartet, daß das Gewußte gemäß der vom Craminanden gewonnenen reiferen Bildung in genauere Verbindung zu seinem übrigen Wissen und Denken getreten sei.

and the robit language on a decrease de survey and the robit language on this lekere

-m die gereichte der Form der Prüfung.

Sind in der Meldung die im S. 2 bezeichneten Bedingungen erfüllt fo bestimmt die Prüfunge = Rommiffion die Eramen = Arbeiten, und zwar:

- 1. Otrzyma kandydat dwa zadania do wypracowania domowego:
 - a) Jedno z nich wyjętém być ma z kresu specyalnych nauk egzaminanda, a to tak, ażeby tenże dostateczną miał sposobność wykazania objętości i gruntowności studyów swoich;
- b) drugie pytanie może także obraném być z obszaru specyalnych studyów jego, zwłaszcza jeżeli to pożądaném czyni wielostronność studyów egzaminanda; z reguły atoliz przedmiotem drugiego wypracowania będzie zadanie treści nieco ogólniejszéj, mianowicie pedagogicznéj i metodycznéj;

bie eigenen leiftungen vor Bemerber in geeinnelene Wege gemiftebinet und biefelben ange-

- c) do wypracowania tych zadań dozwoli się egzaminandom czasu od 6 do 8 tygodni. Przy oddaniu robót sumiennie wymienić należy, jakich środków przy nich używano;
 - d) jeżeli kandydat przy opisie życia swego przedkłada dzieło swe już drukiem ogłoszone, naówczas wolno będzie komisyi egzaminacyjnej "wedle zdania swego przyjąć takowe zamiast jednej, lub obu robót pismiennych do ocenienia swego, albo też obstawać przy warunkach prawnych.

med but prufugle genegle gente gebin de \$. 19. seestand mentingeligen being bilbem

Ponieważ kandydatowi do wypracowania rzeczonych zadań służy zupełnie wolny czas dostateczny, tudzież użycie wszelkich mu znanych i przystępnych środków pomocniczych literackich, przeto zarówno ocenienie onychże odnosić się będzie tak do gruntownego oswojenia się jego z nauką, z któréj zadania są czerpane, jak do jasności wykładu myśli, i do stylistycznej poprawności i obrotności.

Dyrektor komisyi egzaminacyjnéj oddaje następnie takowe dotyczącym członkom wydziałowym komisyi do przejrzenia i pismiennego ich ocenienia, z którem razem udzielone zostaną także i innym członkom komisyi.

Jedno jak drugie ma być w jak najkrótszym czasie załatwione. Komisya egzaminacyjna ma prawo, jeżeli pismienne roboty te dostatecznie dowodzą, że kandydat prawnym warunkom nie jest w stanie zadosyć uczynić, wyłączyć go od dalszych egzaminów na pewny czas oznaczony, o czém i inne komisye egzaminacyjne Państwa urzędownie wiadomość otrzymać powinny.

Jeżeli pismienne roboty domowe nie dały powodu do odrzucenia, naówczas otrzyma kandydat powołanie do innych robót egzaminu, to jest wezwanie
do robót klauzurowych i do egzaminu ustnego, jako też tema na dwie lekcye
na próbę, wraz z wymienieniem klas gymnazyalnych lub realnych, gdzie takowe odbyć się mają.

bie Beuffunge Commiffen bie Ersmene Arbeiten, und gwar :

- I. Erhält ber Eraminand zwei Aufgaben gur häuslichen Bearbeitung:
- a) Eine berfelben muß nothwendig aus dem Kreise der speziellen Studien des Examinanden, und zwar iso gewählt werden, daß derselbe darin hinlängliche Gelegenheit sindet, den Umfang und die Gründlichkeit seiner Studier zu zeigen;
 - b) die zweite Frage kann, besonders wenn es die Bielseitigkeit der Studien des Examinanden wünschenswerth macht, ebenfalls aus dem Gebiete seinet speziellen Studien entnommen werden, in der Regel ist jedoch für den zweiten Aufsat ein Thema allgemeineren, namentlich padagogischen und methodischen Inhaltes zu wählen;
- c) zur Bearbeitung dieser Aufgaben wird dem Eraminanden ein Zeitraum von 6-8 Wochen bewilliget. Bei Einlieferung der Arbeiten hat derselbe zugleich gewissen. haft anzugeben, welche Hilfsmittel er zur Bearbeitung benüßt.
- d) wenn der Examinand zugleich mit seinem Lebenslaufe eine von ihm bereits im Drucke erschienene Arbeit einreicht, so ist es dem Ermessen der Brüfungs-Kommission überlassen, diese statt einer oder beider schriftlichen Arbeiten gelten zu lassen und demgemäß zu beurtheilen, oder bei den sonst gesetzlichen Forderungen zu beharren.

S. 19.

Da zur Ausarbeitung der bezeichneten Aufsätze dem Examinanden volle Muße und die Benügung aller ihm befannten und zugänglichen literarischen Hilfsmittel gestattet ist, so ist bei ihrer Beurtheilung gleich sehr auf die gründliche Aneignung der Wissenschuft zu sehen, aus welcher die Aufgaben entlehnt sind, als auf die Klarheit in Gedanken und Darsteilung, und die stylistische Korrektheit und Gewandtheit.

Der Direktor der Brüfungskommission gibt dieselben an die betreffenden Fachmitzglieder der Kommission zur Durchsicht und schriftlichen Abgabe ihres Urtheiles, mit welchem begleitet dieselben auch den übrigen Kommissions-Mitgliedern mitgetheilt werben.

Beides ist in möglicher Kürze zu beenden. Es sieht der Prüfungs-Kommission zu, wenn bereits diese schriftlichen Arbeiten genügend erweisen, daß der Kandidat den gesetzelichen Forderungen nicht entspricht, ihn von der Fortsetzung der Prüfung auszuschließen und auf eine bestimmte Zeit hin abzuweisen, wovon die übrigen Prüfungs-Kommissionen des Neiches ämtlich in Kenntniß zu sesen sind.

Hat die häusliche schriftliche Arbeit einen Anlaß zur Zurückweisung nicht gegeben, so erhält darauf der Examinand die Bestimmung der übrigen Examen urbeiten, nämlich die Borladung zu den Klausur-Arbeiten und zur mündlichen Prüfung, und das Thema zu zwei Probelekzionen, nebst Angabe der Gymnasials oder Nealschulklassen, vor welchen diese zu halten sind.

mineric pray jednéj czyści czamine ostocze teb pray lekcyi na probe-

S. 20.

II. Roboty klauzurowe, z reguły dwie, każda w dwunastu godzinach i ciągle pod scisłym dozorem ukończyć się mająca, wybrane będą z obszaru specyalnych studyów, którym się kandydat podiug własnych podań swoich w obranym zawodzie życia swego poświęcał, i które też w pismiennych robotach domowych wykazał. Takowe służą mianowicie do wyjawienia, jak dalece kandydat w kresie studyów swych także i bez wszelkich środków pomocniczych wykazać jest w stanie pojęcia bystre i wiadomości pewne.

Co się tycze jasności wywodu myśli, wymagać się będzie z powodu, że zadania zastosowane są do warunków czasu i oraz braku środków pomocniczych literackich, to samo co przy robotach domowych, lubo z drugiej strony dla ograniczonego czasu mniej sciśle na uwagę brać należy formę stylistyczną.

Do poprawności robót klauzurowych odnoszą się te same postanowienia, co dla robót domowych pismiennych.

d) menn bas (Grammanh malens vant feinem Gebendraufe eine von ibm bereits int

S. 21.

III. Egzamin ustny

- a) ogranicza się na przedmioty przez kandydata obrane, jakoteż w §. 17. pod 2. wskazane; tenże uzupełnić i ustalić ma rezultaty egzaminu pismiennego w tych przedmiotach, w których egzaminand już pismiennie pracował, w innych zaś o tyle sięgać musi, ażeby przezto nie tylko ogólne stanowisko wiedzy egzaminowanego zostało zbadaném, lecz oraz i to mogło być oznaczoném, czy w powszechności i w których przedmiotach i do których klas szkoły realnej egzaminandowi w razie potrzeby mogłaby być powierzoną nauka także i w tych zawodach, dla których uzdolnienia nie żądał. Ten atoliż wzgląd odpada przy egzaminie z religii, albowiem nauka tejże zawsze powierzaną będzie własnym nauczycielom religiii do tego powołanym;
- b) wolno też komisyi egzaminacyjnéj odbywać egzamin ustny jednocześnie i z więcej jak jednym egzaminandem, a to nawet gdyby kandydaci do nauki w szkole realnej nie jeden a ten sam przedmiot za główny cel studyum swego sobie byli obrali; wszakże z więcej jak z trzema kandydatami jednocześnie egzamin ustny odbywać się nie będzie.

Dla robót klauzurowych odpada wymienione co dopiero ograniczenie.

c) Przy ustnym egzaminie dyrektor, komisyi egzaminacyjnéj ciągle obecnym być musi, a oprócz niego zawsze przynajmniéj dwaj inni członkowie komisyi. Członek komisyi dla języka naukowego obecnym być winien przynajmniéj przy jednéj części egzaminu ustnego lub przy lekcyi na próbę.

opendore of a state of stad alos \$, 20. months are a contractor

II. Die Klaufur-Arbeiten, in der Regel zwei, jede zu zwölf Stunden unt unter unausgesetzter strenger Aufsicht zu vollenden, werden gewählt aus dem Gebiete der speziellen Studien, welche der Examinand nach den Angaben in seinem Lebens-laufe betrieben und durch die häuslichen schriftlichen Arbeiten bewiesen hat. Sie dienen vornämlich dazu, zu ermitteln, wie weit der Examinand in seinem Studienkreise auch ohne alle Hilfsmittel ein promptes und sicheres Wissen besitzt.

An die Klarheit der Gedanken und Darstellung sind, da die Aufgaben den Bedingungen der Zeit und Entbehrung literarischer Hilfsmittel angepaßt werden, dieselben Forderungen zu stellen, wie an die häuslichen Arbeiten, wenn auch die siplistische Form auf Grund der beschränkten Zeit einige Nachsicht beanspruchen darf.

at Zadmio do togo bedrie egrandandon, wor oid (E. 18.) do doirralego

Für die Korreftur ber Rlaufur Arbeiten gelten diefelben Bestimmungen, wie für bie häuslichen schriftlichen Arbeiten.

dar, i noesetki do wykstalcenia teena

ementualnin takae 1 erlanek dla 12 2 3 u naukowego (3, 21. c); ci pismian-

III. Die münbliche Brufung

- a) erstreckt sich auf die von dem Eraminanden gewählten, und tie im § 17 ad 2 angegebenen Gegenstände; sie hat in denjenigen Gegenständen, in welchen der Eraminand bereits schriftlich gearbeitet, das Ergebnis der schriftlichen Prüfung zu vervollständigen und zu sichern, in den übrigen aber muß sie soweit reichen, daß dadurch sowohl der allgemeine Standpunkt der Renntnisse des Geprüften ermittelt, als auch bestimmt werden kann, ob überhaupt und in welchen Gegenständen und bis zu welchen Klassen der Realschule dem Eraminanden der Unterricht auch in solchen Fächern, für welche er die Befähigung nicht nachgesucht hat, nothigen Falles kann anvertraut werden. Lettere Rücksicht sindet auf die Prüfung aus der Religion keine Anwendung, indem der Unterricht in derselben immer den eigens aufgestellten Religionslehrern vorbehalten ist;
- b) es steht der Prüfungs-Kommission zu, mehr als einen Examinanden zu derselben Zeit die mündliche Prüfung abhalten zu lassen, auch wenn diese nicht benselben Gegenstand des Realschul-Unterrichtes zu ihrem Hauptstudium gemacht haben: doch dürfen nicht mehr als drei Kandidaten zugleich mündlich geprüft werden.

Für die Klaufur - Arbeiten fällt bie lette Befdrankung meg.

c) Bei dem mündlichen Examen muß der Direktor der Brüfungs Kommission ununsterbrochen, und außer ihm mussen stetts wenigstens zwei andere Mitglieder der Kommission zugegen sehn. Das Kommissionsmitglied für die Unterrichtssprache hat wenigstens Einem Theile der mündlichen Prüfung ober der Probelekzion beizus

Tok całego egzaminu ustnego do protokołu będzie wzięty, a to osobnego dla każdego egzaminanda, jeżeli ich więcej jednocześnie egzaminowanych być ma.

biete ber fprzieglen Studien, welche ber Craminand nach ben Ungaben in feinem Bebende. Taufe berriegen ben burch bie banklichen . 22. dem Arbeiten beweisen bar. Sie bienen

- IV. Koniec egzaminu stanowi lekcya na próbę, mająca się odbyć w szkole realnej, miejsca egzaminu.
- a) Zadanie do tego będzie egzaminandowi wprzód (§. 19.) do dojrzałego rozważenia podane, a co się tycze treści jego, i wysokości klas szkoły realnéj, będzie się z nim postępować w podobny sposób, jak przy trobotach klauzurowych.

Kandydat wykazać winien w lekcyi téj, o ile posiada naturalny uczenia dar, i początki do wykstałcenia tegoż.

- b) Przy lekcyach na próbę muszą obecnymi być ze strony komisyi egzaminacyjnéj: dyrektor jéj i ten członek, w którego zakres wchodzi zadame, a ewentualnie także i członek dla języka naukowego (§. 21. c); ci pismiennie ułożą zdanie swe o lekcyach na próbę, i załączą je do aktów egzaminu. Ze strony szkoły realnéj przy lekcyi obecnym być ma dyrektor, lub klasowy nauczyciel tój klasy, w której się lekcya odbywa, dla ochronienia szkoły, jako też egzaminanda od przeszkóu dyscyplinarnych, gdyby się jakie wydarzyły.
- c) Komisye egzaminacyjne staranie mieć winny, ażeby ostatnie trzy części egzaminu, zacząwszy od robót klauzurowych, przez kandydatów w miejscu egzaminu nie zamieszkałych, w ciągu tygodnia pokończone być mogły.

feine Anwendung, indem ber Limer. 82 . g cerfolben immer ben eigene aufgestellten

Ważność zaświadczeń uzdolnienia do nauki

envertraut weiben. Lektere Richfige findet auf bie Duffung auf ber Meligion

Kandydaci, którzy osiągnęli uzdolnienia do nauki w gimnazyum z zawodu, dla którego jako nauczyciele szkół realnych chcą być uzdolnieni, mają sobie zostawione do woli przy swém zgłoszeniu się przed komisyą właściwą przedłożyć świadectwo ze strony komisyi egzaminacyjnéj gimnazyalnéj. Jeżeli toż wystawioném zostało nie dawniéj jak przed trzema laty, naówczas komisya przyjąć je winna za podstawę dalszego postępowania swego w ten sposób, iż potwierdzenia w niem zawarte nowéj próbie już więcej podlegać nie będą, lecz kandydat pociągniętym być ma pod egzamin na domiar tego, co ustawa niniejsza od niego ząda, a przez komisyę egzaminacyjną gimnazyalną nie jest

wohnen. Ueber die gesammte mundliche Prufung ist ein Protofoll zu führen, und zwar, wenn mehrere zugleich gepruft werden, über jeden der Examinanden ein gesondertes.

S. 22.

- IV. Den Schluß des Examens bilbet eine an einer Realschule des Prüfungsortes zu haltende Probelekzion. --
- a) Die Aufgabe dazu ist dem Examinanden vorher (§. 19) zur reiflichen Ueberlezu geben, und ihrem Inhalte und der Höhe der Realschulklassen nach in ähnlicher Weise zu bestimmen, wie für die Klausur=Arbeiten.

Der Examinand hat in ihnen zu zeigen, in wie weit er bie natürliche Lehrs gabe besit und Anfänge zu ihrer Ausbildung gemacht hat.

- b) Anwesend bei den Probelekzionen mussen Seitens der Prüfungs-Kommission seyn: der Direktor derselben und dasjenige Mitglied, in dessen Gebiet die Ausgabe fällt, und eventuell auch das Kommissionsmitglied für die Unterrichtssprache (§. 21, c); sie haben ein schristliches Urtheil über den Befund der Probelekzionen abzufassen und den Prüfungs Akten beizulegen. Seitens der Realschule hat der Direktor ober der Klassenlehrer der Klasse, in welcher die Lekzion gehalten wird, der Lekzion beizuwohnen, um die Schule, sowie den Examinanden gegen etwaige disziplinäre Störungen zu schüßen.
- c) Die Prüfungs = Kommissionen haben barnach zu streben, daß die brei letten Theile bes Eramens, von den Klausur Arbeiten an, von den nicht am Orte des Examens einheimischen Examinanden im Laufe einer Woche beendiget werden konnen.

3. Joseff prey distribution a ykrataloguia aministralm kandydata lekeva

§. 23.

Wirfung ber Zeugniffe über bie Befähigung jum Unterrichte an Gymnafien.

Kandidaten, welche aus einem Fache, für welches sie als Realschullehrer befähiget werden wollen, bereits die Befähigung zum Unterrichte an einem Gymnasium erhalten haben, steht es frei, das Zeugniß der Gymnasial=Prüsungs-Kommission bei ihrer Melbung der Kommission vorzulegen. Ist dasselbe nicht vor länger als drei Jahren ausgestellt, so hat es die Kommission als Grundlage ihres Borganges in der Art anzusnehmen, daß die darin bestätigten Thatsachen feiner neuerlichen Erprobung bedürfen, sondern der Kandidat nur einer Ueberprüsung zum Beweise desjenigen, was durch dieses Gesetz von ihm verlangt wird, und vor der Gymnasial-Prüsungs-Kommission nicht nachgewiesen wurde, und insbesondere zur Erprobung der Besähigung des Kandi-

wykazaném, mianowicie zaś dla doświadczenia kandydata pod tym względem, czy zdolnym jest do nauki w tym kierunku, w którym ją udzielać należy w szkołach realnych.

Komisya egzaminacyjna może natedy po roztrząśnieniu okoliczności odstąpić od pismiennych prac całkiem lub w części, równie jak i od lekcyi na próbę, od egzaminu ustnego zaś nigdy jej odstąpić nie wolno. Przysłuża jej także prawo, wyprosić sobie od właściwej komisyi egzaminacyjnej gimnazyalnej udzielenia robót kandydata pismiennych.

§. 24.

Orzeczenie, czy kandydat dobrze się popisał na egzaminie.

- 1. Po ukończeniu wszystkich części egzaminu zbierze się komisya egzaminacyjna, by na podstawie zdania o pojedynczych robotach i w miarę warunków w \$\$.5-15. ustanowionych orzec, czy kandydat odbył egzamin z dobrym skutkiem lub nie. Na to protokół spisać należy.
- 2. Przytém najwłaściwiej na pierwsze trzy części egzaminu uwagę zwrócie należy, na pismienne roboty tak domowe jak klauzurowe i na egzamin ustny, w których się wyjawiają wiadomości kandydata, a egzamin będzie uważany za należycie odbyty, jak skoro kandydat zadosyć uczynił warunkom w §. 3. ustanowionym, a przez treść §§. 6—15. bliżej oznaczonym.
- 3. Jeżeli przy dostateczném wykształceniu umiejętném kandydata lekcye na próbę znaczne jeszcze okazują niedoskonałości, wówczas to wprawdzie w zaświadczeniu wyraźnie wymienić się winno, jednakże one nie będą powodem wyroku odrzucającego, skoro tylko kandydat po sobie spodziewać daje, że przez należytą baczność na siebie i przez ćwiczenie się, wady rzeczone oddalić będzie mógł.
- 4. Jeżeli prace naukowe egzaminanda dowodzą że tenże w głównym zawodzie swym nie osiągnął jeszcze potrzebnéj gruntowności, albo że nie posiada w innych przedmiotach naukowych dostatecznéj znajomości ogólnej, lecz też zarazem spodziewać się każą, iż kandydat za 'dalszém oddawaniem się naukom potrafi zadosyć uczynić wymogom prawnym, naówczas; komisya egzaminacyjna tą razą go odrzucić powinna, przy udzieleniu mu pewnego świadectwa o robotach jego i przy oznaczeniu zarazem czasu, po upływie którego tenże najrychlej zgłosichy się mógł do nowego egzaminu przed komisyą egzaminacyjną.

O tém orzeczeniu mają inne komisye egzaminacyjne w Państwie urzędownie otrzymać wiadomość.

Jahren 1858, 1, Mollell, in Stiffe,

baten, den Unterricht in der Richtung zu ertheilen, in welcher er an der Realschule ertheilt werden soll, unterzogen werde.

Die Prüfungs-Kommission kann in solchem Falle nach Erwägung der Umstände die schriftlichen Ausarbeitungen ganz oder zum Theile, sowie auch die Probelekzion, niemals aber die mündliche Prüfung erlassen. Auch steht es ihr frei, sich vorläufig von der bezüglichen Gymnasial=Prüfungs=Kommission die Mittheilung der schriftlichen Arbeiten des Kandidaten zu erbitten.

S. 24.

Entfcheibung, ob ber Eraminand die Brufung bestanden habe.

- 1. Nach Beendigung der sämmtlichen Theile des Examens tritt die Prüsungskom- mission zusammen, um auf Grund des über die einzelnen Leistungen vorliegenden Urstheiles und nach Maßgabe der §§. 5—15 festgestellten Forderungen zu entscheiden, ob der Examinand die Prüfung bestanden habe oder nicht. Ueber die Verhandlung ist ein Protokoll aufzunehmen.
- 2. Hiebei kommen zunächst die in den drei ersten Theilen des Examens, den schriftlichen sowohl häuslichen als Klausur-Arbeiten und der mündlichen Brüfung dargetegten Kenntnisse in Betracht, und die Prüfung ist für bestanden zu erklären, wenn der Kandidat die im §. 3 gestellten, und durch den Inhalt der §§. 6—15 näher bestimmten Forderungen erfüllt hat.
- 3. Wenn bei genügender wissenschaftlicher Bilbung die Probelekzionen noch bedeutende Mängel zeigen, so sind diese zwar im Zeugnisse mit Entschiedenheit zu bemerken, sie haben aber ein abweisendes Urtheil nicht zu begründen, falls nur zu hoffen steht, daß der Eraminand durch Ausmerksamkeit auf sich sebst und durch Uebung dieselben werde entfernen können.
- 4. Beweisen die wissenschaftlichen Leistungen des Examinanden, daß er in seinem Hauptgebiete noch nicht die erforderliche Gründlichkeit erlangt hat, oder in den übrisgen Lehrgegenständen nicht die genügende allgemeine Bekanntschaft besit, lassen sie aber zugleich hoffen, daß es ihm bei fortgesetztem Studium gelingen werde, den Forderungen zu genügen, so hat ihn die Prüfungs-Kommission unter Ertheilung eines bestimmten Zeugnisses über seine Leistungen für jetzt abzuweisen, und zugleich die Zeit zu bestimmen, nach welcher frühestens sich derselbe wieder zum Examen vor einer Prüfungs-Kommission melden dürfe.

Non biefer Entscheibung find bie übrigen Prüfungs = Kommissionen bes Reiches ämtlich in Kenntnis zu segen.

5. Jeżeli zresztą naukowe wykształcenie kandydata tak dalece jest niedostatecznem, iż już nie ma nawet nadziei, ażeby był w stanie zaradzie brakowi dalszemi studyami swemi, albo jeżeli lekcye na próbę wady odkrywają, których pokonanie nie jest podobieństwem do prawdy, wówczas komisya egzaminacyjna prawo ma zupełnie odrzucie kandydata bez pozwolenia mu złożenia później egzaminu powtórnego, udzielając mu świadectwo z powodami, orzeczenie takowe stanowiącemi, o czem inne komisye egzaminacyjne Państwa urzędownie uwiadomione zostaną; wszakże służy egzaminandowi w takim razie prawo powołania się do Ministeryum Oświecenia.

S. 25.

Treść świadectwa.

- 1. Swiadectwo z egzaminu odbytego zawiera:
- a) zupelne nacyonale egzaminanda (nazwiska i imiona, rodziców, miejsce urodzenia, wiek, religię, szkołę, uniwersytet lub instytut techniczny);
- b) ogólne orzeczenie komisyi, czy takowy za zdolnego został uznany lub nie, a w ostatnim przypadku, czy został doczasowo, lub bezwarunkowo odrzucony;
- c) przy wyraźnem oznaczeniu zadań dla robót pismieunych i lekcyj na probę orzeczenie o pracach naukowych, wykazanych w egzaminie pismieunem i ustnem, z wymienieniem tego, czy i dla których klas został kandydat w każdym przedmiocie do udzielania nauki uzdolnionym;
- d) orzeczenie o zdolności nauczycielskiej kandydata, jak dalece się takowa wykazała w lekcyach na próbę.
- 2. Wolno jest każdemu kandydatowi, który wprawdzie odbył egzamin przed komisya egzaminacyjną, atoliż w jednym lub więcej przedmiotach otrzymał zdanie niezadowalniające go, po upływie czasu dowolnego upraszać o pozwolenie do złożenia drugiego egzaminu w pewnym tylko zawodzie, by przezto poprawić sobie mógł dawniejsze świadcetwo swoje, i oraz pozyskać zdolność uczenia więcej przedmiotów lub w wyższych stopniach, jak obecnie już posiada. Pozostawia się w takowym razie zdaniu dotyczącej komisyi egzaminacyjnej, czy tylko ustnie, czy także i pismiennie egzamin ma być odbywanym.

Nowo nabyte zaświadczenie z dotyczącego przedmiotu wystawione będzie oddzielnie od dawniejszego ogólnego, atoliż z wyraźném odniesieniem się na takowe.

3. W podobny sposób może kandydat nabyć także uzupełnienia swego świadectwa, zglaszając się następnie do egzaminu do udzielania nauki w języku żyjącym.

5. Wenn endlich die ungenügende wissenschaftliche Vildung des Examinanden nicht einmal der Hoffnung Raum gibt, daß er im weiteren Studium das Fehlende werde ersetzen können, oder die Probelekzionen Mängel zeigen, deren Entsernung außer aller Wahrscheinlichkeit liegt, so hat die Prüfungs-Kommission das Necht, den Examinanden durch ein diese Entscheidung begründendes Zeugniß schlechthin ohne Erlaubniß zu einem später zu wiederholenden Examen abzuweisen, und hievon die übrigen Prüfungs-Kommissionen des Staates ämtlich in Kenntniß zu sehen; dem Examinanden sieht in solchem Falle der Nekurs an das Unterrichtsministerium zu.

eitsleidyaman yhaeny sa ng Mar S. 25. ng dalwarena na manaha yang da

markows, dia later to the handed at consistent is even up up abute some

Inhalt bes Zeugnisses.

- 1. Das über das Examen auszustellende Zeugniß enthält:
- a) das vollkommene Mazionale des ! Graminanden ! (Namen, Eltern, Geburtsort, Alter, Religion, Schule, Universität ober technisches Inftitut);
- h) das Gesammt-Urtheil der Kommission, ob derselbe als lehrfähig erkannt worden sei oder nicht, und im letzteren Falle, ob er zeitweise oder unbedingt zurückzewiesen worden sei;
 - e) unter ausbrücklicher Bezeichnung der Aufgaben der schriftlichen Arbeiten und der Probelekzionen das Urtheil über die wissenschaftlichen Leistungen im schriftlichen und mündlichen Examen, mit der Festsegung, ob und in welchen Klassen in jedem der Gegenstände der Examinand zu unterrichten für befähiget erachtet werde;
 - d) ein Urtheil über die Lehrfähigkeit bes Randidaten, joweit fich bieselbe in den Probelekzionen bekundet hat.
- 2. Es steht jedem Kandidaten frei, wenn er das Examen vor einer Prüfunge-Kommisson zwar bestanden, aber in einem oder mehreren Gegenständen ein ihm nicht genügendes Urtheil erhalten hat, nach beliebiger Frist um Abhaltung eines zweiten Examens nur in diesem Fache nachzusuchen, um dadurch eine Verbesserung seines frü-heren Zeugnisses und die Zuerkennung der Lehrfähigkeit für mehrere Gegenstände oder höhere Unterrichtsstussen, als für welche er sie bereits besitzt, zu erwerben. Dem Ermessen der betreffenden Prüfungs = Kommission bleibt es in solchen Fällen überlassen. ob sie nur mündlich, oder auch schriftlich prüfen zu müssen glaubt.

Das erworbene neue Zeugniß in dem betreffenden Gegenstande wird abgefondert von dem früheren allgemeinen, aber unter au drücklicher Beziehung auf. basselbe aufgestellt.

3. In ähnlicher Weise tann der Kandidat eine Ergänzung feines Beugniffes erwerben, indem er sich nachträglich zur Prüfung für den Unterricht in einer lebenden Sprache meldet.

Komisya egzaminacyjna oznaczy na podstawie pierwszego zaświadczenia te skrócenia, jakich egzamin ten w pojedynczych stadyach swych doznawać może, o czem w zaświadczeniu wzmianka nastąpić powinna.

S. 26.

Ważność zaświadczeń.

- 1. Zaświadczenie, że kandydat odbył egzamin, daje mu najprzód prawo do odbycia roku próby w téj szkole realnéj, gdzie jest w używaniu język naukowy, dla którego się kandydat oświadczył, i czyni go po ukończonym roku próby zdolnym do rzeczywistego mianowania go na posady nauczycielskie w wymienionej szkole realnéj, do czego w razie specyalnym nie będzie się już wymagać egzaminu osobnego.
- 2. Jeżeli atoliż po odbytym roku próby upłynęło już więcej jak lat dwa, a kandydat w tym czasie nie był zatrudnianym udzielaniem nauki w publicznej szkole realnej, naówczas aby mógł być obieralnym na posadę nauczycielską w tych szkołach, odnowić musi egzamin; powtórzenie zaś roku próby nie będzie wymaganem. Dotycząca komisya egzaminacyjna może w każdym razie, rozważywszy okoliczności, odstąpić od warunku robót pismiennych jednego lub obudwóch rodzajów, nie może zaś nigdy uwolnić od egzaminu ustnego i od lekcyj na próbę.

S. 27.

Rok próby.

- 1. Po odbytym egzaminie powinien się każdy kandydat używać dać do udzielania nauki w szkole realnéj przez rok jeden dla praktycznego wykształcenia zdolności swéj nauczycielskiej.
- 2. Rok próby odbytym być może tylko w publicznym zakładzie naukowym rzeczonego rodzaju. Kandydat może się przeto udać w tym względzie do władzy szkolnéj tego kraju koronnego, w którym pragnie odbyć rok próby, władza zaś oznaczy mu zakład naukowy, z uwzględnieniem słusznych życzeń kandydata, biorąc na uwagę cel pedagogiczny roku próby, niemniej jak potrzeby nauki publicznej.
- 3. W powszechności rozpocznie kandydat rok próby z początkiem pierwszego, po teoretycznym egzaminie jego na urząd nauczycielski zaraz następującego roku szkolnego; przezto nie wyłącza się jednak rozpoczęcia roku próby także i z początkiem półrocza drugiego, albo nawet i wśród półrocza, skoro tylko kandydat w zakładzie naukowym stosownie użytym być może.

Die Prüfungs = Kommission hat auf Grundlage des ersten Zeugnisses diejenigen Abkürzungen zu bestimmen, welche biese Prüfung in ihren einzelnen Stadien erfahren kann, und bieselben in dem Zeugnisse zu bemerken.

S. 26.

Wirfung bes Beugniffes.

- 1. Das Zeugniß, daß ein Eraminand die Prüfung bestanden hat, berechtiget ihn zunächst zum Abhalten des Probejahres an einer Realschule, wo die Unterrichtssprache für welche sich der Kandidat erklärt hat, in Anwendung ist, und macht ihn nach geleissetem Probejahre zur wirklichen Anstellung an Realschulen der bezeichneten Art fähig, ohne das zum Behufe einer speziellen Anstellung noch eine besondere Prüfung erforbert würde.
- 2. Sind jedoch seit der Abhaltung des Probejahres mehr als zwei Jahre vergangen, ohne daß der Kandidat durch Ertheilung von Unterricht an einer öffentlichen Realschule beschäftiget war, so hat er, um zu einer Lehrstelle an derlei Schulen wählbar zu sehn, das Eramen zu erneuern; eine Wiederholung des Probejahres hingegen ist nicht erforderlich. Die betreffende Prüfungs Kommission kann in jedem Falle nach Erwägung der Umstände eine oder beide Arten von schriftlichen Arbeiten, niemals aber die mündliche Prüfung und die Probelekzionen nachlassen.

S. 27.

-0.102 W. common long latters and

Probejahr.

- 1. Nach bestandenem Examen hat jeder Kandidat sich Ein Jahr lang an einer Realschule zur praktischen Ausbildung seiner Lehrfähigkeit beschäftigen zu lassen.
- 2. Das Probejahr kann nur an einer öffentlichen Lehranstalt der genannten Art gehalten werden. Der Kandidat hat sich deshalb an die Schulbehörde des Kronlautes zu wenden, in dem er das Probejahr abzuhalten wünscht, welche ihm mit Beachtung des pädagogischen Zweckes des Probejahres und der Bedürfnisse des öffentlichen Unterrichtes die Lehranstalt bestimmen und billige Wünsche des Kandidaten berürksichtigen wirt.
- 3. In der Negel wird der Kandidat das Probejahr mit dem Beginne des nachsten, auf seine theoretische Lehramtsprüfung folgenden Schuljahres anzufangen haben;
 es ist jedoch nicht ausgeschlossen, daß er auch im Anfange eines zweiten Semesters,
 oder selbst im Laufe eines Semesters beginne, wenn er an einer Lehranstalt zweckmäßig
 verwendet werden kann.

Jeżeli zaś przeciwnie całkiemby przepędzić chciał najbliższy po teoretycznym egzaminie jego zaraz następujący rok szkolny, nie rozpoczynając roku próby, naówczas zasięgnąć winien osobnego ku temu pozwolenia ze strony władzy krajowej.

Władza krajowa zobowiązać go może w takim razie do całkowitego lub częściowego powtórzenia egzaminu przed rzeczywistém rozpoczęciem roku próby jego.

- 4. Dyrektor zakładu naukowego oznaczy w miarę przedłożonego, sobie przez kandydata zaświadczenia i z uwzględnieniem potrzeb nauki, przedmioty naukowe i klasy, w których kandydat naukę udzielać ma, i obznajomi go dokładnie z zadaniem nauczycielskiém klas, z czynnościami, jakich od uczniów wymagać, i z porządkiem karności, jaki utrzymywać jest obowiązanym.
- 5. Na kandydata włożone będą najwięcej godzin dziewięć w tygodniu i to w niewięcej jak dwóch różnych klasach; tylko w tym razie, jeżeli potrzebne suplentury przenoszą sily ciała nauczycielskiego, kandydat zaś w dotychczasowej przydzielonej sobie działalności nauczycielskiej dał już dowody dzielnej sprawności swej, może temuż poruczona być większa liczba godzin naukowych, a wedle okoliczności także i w więcej jak dwóch klasach.
- 6. Poruczone sobie godziny nauki kandydat wprawdzie samodzielnie pełnić będzie, atoliż w ten sposób, ażeby przytém zostawał pod osobnym dozorem dyrektora i nauczyciela klasowego klasy dotyczącój, i scisle wykonywał ich zlecenia.

Dyrektor i nauczyciel klasowy obowiązani są, mianowicie w pierwszym czasie, często uczęszczać na godziny kandydata, i zwracać uwagę jego na pojawione niedokładności w metodzie lub utrzymywaniu karności; w postępowaniu zaś swojem przeciw kandydatowi podczas godzin nauki wystrzegać się mają jak najściślej wszystkiego, coby mu powagi jego u uczniów ubliżyć mogło.

patrywam em się na metodę i dyscyplinę wprawnych nauczycieli swą własność poprawić m gł, winien często odwiedzać lekcyc nauczycieli zakładu, mianowicie nauczyciela ka sowego i tych nauczycieli, którzy w innych klasach równe z nun przedmioty traktują.

7. Lżejsze kary w godzinach nauki ma kandydat prawo sam orzekać, atoliż z następném zaraz uwiadomieniem o tém nauczyciela głównego czyli klasowego; orzeczenie kar ciężkich pozostawić ma nauczycielowi klasowemu, którego szczególném jest zadaniem, w tym dla początkowego nauczyciela po największej części trudnym i niebezpiecznym punkcie być mu z radą swą ku poręce, i wspierać przyzwoście powagę jego; jak też ogólnie całe ciało nau-

Will er jedoch das nächste Schuljahr, welches nach seiner theoretischer Prüfung beginnt, ganz vorüber gehen lassen, ohne sein Probejahr anzutreten, so hat er hiefür die besondere Bewilligung der Landesbehörde einzuholen.

Die Landesbehörde kann ihn in diesem Falle zu einer ganzen ober theilweisen Wiederholung der Prüfung vor dem wirklichen Antritte seines Probejahres verpflichten.

- 4. Der Direktor der Lehranstalt bestimmt nach Maßgabe des vom 'Kandidaten vorgelegten Zeugnisses und mit Berücksichtigung der Bedürfnisse des 'Unterrichtes die Lehrgegenstände und die Klassen, in welchen der Kandidat Unterricht zu ertheilen hat, und sett ihn über die Lehraufgabe der Klassen, über die an die Schüler zu stellenden Forderungen und die zu haltende Disziplinar-Ordnung in genaue Kenntniß.
- 5. Es burfen dem Kandidaten nicht mehr als höchstens neun Stunden wöchentlich und in nicht mehr als höchstens zwei verschiedenen Klassen übertragen werden, nur im Falle, daß nothwendige Supplirungen die Kräfte des Lehrkörpers übersteigen, und ein Kandidat sich im bisherigen Theile seiner Lehrthätigkeit bereits als tüchtig bewährt hat, kann ihm eine größere Anzahl von Lehrstunden, und nach Umständen auch in mehr als zwei Klassen aufgetragen werden.
- 6. Die ihm übertragenen Lehrstunden hat der Probe-Kandidat zwar felbständig zu geben, aber so, daß er dabei einer speziellen Aufsicht des Direktors und des Klassenr lehrers der jedesmaligen Klasse unterstellt ist, und sich ihren Weisungen strenge unterzuordnen hat.

Der Direktor und der Klassenlehrer haben die Berpflichtung, vorzüglich in der ersten Zeit, die Lehrstunden des Kandidaten häufig zu besuchen, und ihm nachber ihre Bemerkungen über Mängel in Methode oder Disziplin zur Nachachtung auszussprechen; in ihrem Berhalten gegen ten Kandidaten während der Lehrstunden selbst haben sie auf das Strengste Alles zu vermeiden, was dessen Autorität bei den Schülern beeinträchtigen könnte.

Andererseits hat der Probe = Randidat, um sich 'eigene Anschauung der Methode und Disziplin geübter Lehrer zu verschaffen, häufig in den Lekzionen von Lehrern der Anstalt, namentlich des Klassenlehrers und derjenigen Lehrer, die gleiche Gegenstände mit ihm in anderen Klassen behandeln, zu hospitiren.

7. Leichtere Strafen in den Lehrstunden hat der Kandirat selbst zu verfügen das Recht, unter unmittelbarer nachheriger Anzeige an den Haupt- oder Klassenlehrer; die Verfügung von schweren Strafen hat er dem Klassenlehrer zu überlassen, dessen besondere Aufgabe es ist, in diesem für den angehenden Lehrer meist schwierigen und gefährlichen Punkte dem Kandidaten rathend zur Seite zu stehen, und dessen Ansehen zweckmäßig zu unterstüßen; wie es überhaupt der ganze Lehrkörper als eine Pflicht gegen seine

czycielskie mieć sobie będzie za obowiązek, winny tak szkole jak swym spółpowołańcom, kolegialném obchodzeniem się z kandydatem, ulżyć mu i ustalić stanowisko jego w zakładzie naukowym.

8. Zresztą winien jest kandydat posłuszeństwo postanowieniom powszechnych ustaw szkolnych i specyalnego regulaminu szkolnego zakładu własnego, niemniej i rozporządzeniom dyrektora w ten sam sposób, co i każdy nauczyciel ustanowiony; mianowicie obowiązanym jest regularnie uczęszczać na konferencye nauczycieli, gdzie do wyjawiania zdania swego; o postępkach i moralném sprawowaniu się uczniów swych tak w ciągu roku szkolnego, jakoteż w kwestyi przeniesienia ich i klasyfikacyi, niemniej jest obowiązanym jak uprawnionym.

We wszystkich innych przypadkach ma kandydat w konferencyi tylko głos doradczy.

S. 28.

1. Jeżeli niedoskonałości dydaktyczne lub pedagogiczne kandydata, lub inne jego sprawowanie się w zakładzie naukowym, gdzie jest zatrudnionym, szkodą zagraża, wówczas dyrektor prawo ma z końcem pierwszego półrocza, a w nagłych przypadkach nawet i zaraz zerwać czynności kandydata w zakładzie swoim. Tenże obowiązanym jest wysłuchać w tym względzie zdania ciała nauczycielskiego, potém podług swego przeświadczenia rozstrzygnąć, i e nastąpioném oddaleniu kandydata z załączeniem protokołu o zdaniach ciała nauczycielskiego natychmiast do władzy krajowej doniesienie uczynić.

Władza krajowa wedle rodzaju powodów oddalenia kandydata, albo odeśle go z stosownemi ostrzeżeniami do innego zakładu naukowego do dalszego ciągu roku próby jego, albo też w razie potrzeby przedstawienie uczyni do Ministerstwa na odrzucenie go z zawodu nauczycielskiego.

2. Po upływie jednego roku na próbę, winien będzie dyrektor na podstawie narady z nauczycielami klasowemi tych klas, w których kandydat zatrudnianym był, wydać świadcetwo przez niego i przez nauczycieli klasowych podpisane, w którém wymienione są tak przedmioty jak klasy, w których kandydat nauczał, a oraz bez ogródki ocenionym jest stopień dowiedzionej biegłości w nauczaniu, jako też utrzymaniu karności.

Jeden odpis zaświadczenia załączy się do relacyi rocznej o zakładzie naukowem dla radzcy szkolnego. A dopiero przez to zaświadczenie egzamin na urząd nauczycielski w szkolach realnych uważany będzie za ukończony, poczem kandydat na posady nauczycielskie szkoly realnej i wprost już do ostatecznej nominacyj jest ukwalifikowany.

Schule und gegen seine Berufsgenoffen ansehen wird, durch tollegialisches Berhalten zu bem Randidaten seine Stellung an der Lehranstalt zu erleichtern und zu befestigen.

pudhach ratrataients 'tandriat and provision habe natriced; do shie significação

8. Uebrigens ist der Kandidat iden Bestimmungen ber allgemeinen Schulgesetze und der speisellen Schul Or nung seiner Unstalt, sowie den Anordnungen des Direktors in gleicher Weise jum Geboriam verpflicht t wie seder angestellte Lebrer; namentslich bat er die Lehrerkonserenzen regelmäßig zu besuchen, und ist dort zum Abgeben seiner Stimme über Leistungen und sittliches Verbalten seiner Schüler sowohl im Laufe des Schulsah es, als bei der Kruge nach Bersetzung und Klassissischen so verpflichtet als berechtiget.

In allen übrigen Fällen hat der Kandidat in der Konferenz nur eine berathende Stimme.

S. 28.

1. Wenn die didaktischen oder padagogischen Fehler des Probe-Kandidaten oder sein sonstiges Berhalten an der Lehranstalt, an welcher er beschäftiget ist, nachtheilig zu werden drohen, so hat der Direktor das Necht, nach Beendigung des ersten Semessters, und in dringenden Fällen sogar sogleich der Thätigkeit des Kandidaten an seiner Anstalt ein Ende zu sehen. Er hat darüber die Ansicht des Lehrkörpers anzuhören, dann nach seiner Ueberzeugung zu entscheiden, und die geschehene Entlassung eines Kandidaten unter Beisügung des Protokolles über die Ansichten des Lehrkörpers; sofort an die Landesbehörde zu berichten.

Die Landesbehörde hat je nach der Art der Gründe, welche die Entfernung des Randidaten veranlaßten, entweder ihn unter den geeigneten Weisungen an eine andere Lehranstalt zur Fortsetzung seines Probejahres zu schicken, oder erforderlichen Falles wegen Zurückweisung besselben seinen Antrag an das Ministerium zu stellen.

2. Nach Ablauf bes Probejahres hat der Direktor, auf Grund einer Berathung mit den Klassenlehrern der Klassen, in welchen der Probe-Kandidat beschäftiget war, ein von ihm und diesen Klassenlehrern zu unterfertigendes Zeugniß auszustellen, in welchem die Gegenstände und Klassen, worin der Kandidat unterrichtet hat, bezeichnet, und der Grad der von ihm bewiesenen Fertigkeit im Unterrichte und in Aufrechthaltung der Zucht unverholen beurtheilet wird.

Eine Abschrift des Zeugnisses ist dem an den Schulrath zu erstattenden Jahressberichte über die Lehranstalt beizulegen. Erst durch dieses Zeugnis ist die Prüfung für das Realschuls-Lehramt als geschlossen anzusehen und der Kandidat zum Vorschlage für Lehrstellen an einer Realschule und zu unmittelbar definitiver Anstellung befähiget.

3. Prace spelnione przez kandydata w ciągu roku na próbę, nie dają mu żadnego prawa do remuneracyi za godziny przezcń udzielane. atoliz w przypadkach zatrudnienia kandydata nad przepisaną liczbę najwięcej do dziewięciu godzin w tygodniu, dyrektor przedstawienie uczynić winien na remuneracyę do władzy krajowej.

§ 29. Należytości.

Za odbycie z kandydatem egzaminu, złożyć ma tenże taksę w kwocie złotych reńskich dziesięć; obowiązek złożenia taksy zawisły nie jest od tego, czy kandydat egzamin dobrze zdał lub nie.

Taksa splaconą być ma przez kandydata do kasy, oznaczonej przez komisyę egzaminacyjną, przy odebraniu pisma ze strony komisyi egzaminacyjnej, przez które mu udzielone zostały zadania do wypracowania robót pismiennych domowych.

Taż sama taksa i za drugi egzamin ma być złożoną.

§. 30.

Tok prowadzenia czynności.

- 1. Wszystkie komisye egzaminacyjne stoją bezpośrednio pod Ministerstwem oświecenia.
- 2. Dyrektor każdéj komisyi egzaminacyjnéj prowadzi korespondencyę z Ministerstwem i z kandydatami, i otrzymuje akta komisyi egzaminacyjnéj w porządku należytym.
 - 3. Akta te są:
- a) Ogólne, zawiérające powszechne rozporządzenia Ministerstwa, rezolucye Ministerstwa na zapytanie komisyi egzaminacyjnéj i tym podobne:
- b) akta personalne.

Dla każdego kandydata, poddającego się kommisyi egzaminacyjnej, sporządzony będzie akt własny, który zawierać musi: prośbę kandydata wraz z wymienieniem zaświadczeń i treści ich, opis życia jego, rozstrzygnienia Ministerstwa, gdyby jakie zachodziły z powodu wątpliwości co do przypuszczenia kandydata do egzaminu, pisma komisyi egzaminacyjnej do kandydata wystosowane, pismienne roboty jego, orzeczenie komisyi egzaminacyjnej o pismiennych robotach i o lekcyach na próbę, protokół egzaminu ustnego, protokół obrad ostatecznych komisyi egzaminacyjnej, zaświadczenie temuż udzielone.

4. Akta personalne z końcem każdego roku szkolnego przeslane będą Ministerstwu Oświecenia do wglądnienia. 3. Die Leiftung bes Probejahres gibt bem Kandibaten keinen Anspruch auf Remusnerazion für die von ihm ertheilten Stunden, wohl aber hat in Fällen einer Beschäftigung des Kandibaten über die gesesmäßige Zahl von höchstens neun wöchentlichen Stunden ber Direktor bei der Landesbehörde eine Remunerazion zu beantragen.

dang miner glunnanya, rekuly realist mineralisty i justytuta technican in the same with a same of the state of the same of the

Gebühren.

Für die Abhaltung der Prüfung hat jeder Kandidat die Taxe von zehn Gulben zu zahlen; die Verpflichtung zur Erlegung derselben ist unabhängig davon, ob der Kanbidat beim Examen besteht ober nicht.

Die Taxe wird beim Empfange der Zuschrift der Prüfungs = Rommission, durch welche die Aufgaben zu den schriftlichen häuslichen Arbeiten mitgetheilt werden, vom Kandidaten an die durch die Prüfunge = Kommission bezeichnete Kasse bezahlt.

Diefelbe Care ist für ein zweites Cramen zu erlegen.

nubilication, odsteppings w againment . 8. 30. Jeanthy warment properties

-eien juglenguit gerannen Geschäftsführung. In progressing, genetation

- 1. Sämmtliche Prüfungs Kommiffionen stehen unmittelbar unter bem Ministerium bes Unterrichtes.
- 2. Der Direktor jeder Prüfungs-Kommission hat die Korrespondenz mit dem Ministerium und den Kandidaten zu führen, und die Atten der Prüfungs-Kommission in geschäftsmäßiger Ordnung zu halten.
 - 3. Diese Aften sind: " de dual billowant will maber wie den bei er indeningangen gia
 - a) Allgemeine, enthaltend bie allgemeinen Berordnungen bes Ministeriums, Erlebis gungen des Ministeriums auf Anfragen ber Brufungs . Kommission, und ähnliche;

ducker or takeneven rante allowed some spe do centerology

b) Personalaften.

Ueber jeden Kandibaten, welcher bem Eramen einer Prüfungs - Kommission sich unterzieht, wird ein eigenes Aftenstück angelegt, welches enthalten muß: das Gesuch bes Kandidaten nebst Angabe der Zeugnisse und ihres Inhaltes, den Lebenslauf desselben, die etwaigen Entscheitungen des Ministeriums bei Zweiseln über Zulassung des Kandidaten zum Eramen, die Zuschriften der Prüfungs - Kommission an den Kandidaten, die schriftlichen Arbeiten desselben, das Urtheil der Prüfungs - Kommission über die schriftlichen Arbeiten und die Probeletzion, das Protokoll über die wündliche Prüfung, das Protokoll über die Schlußberathung der Prüfungs - Kommission, das demselben ertheilte Zeugniß.

4. Die Personalakten sind am Ende eines jeden Schuljahres an das Unterrichts-Ministerium zur Einsicht einzusenden.

B. Postanowienia przechodnie.

Wyrzeczone w powyższym przepisie warunki o egzaminie kandydatów na urząd nauczycielski w szkołach realnych dorozumiewać się każą po największej części, że kandydat nabył już tego wykształcenia, do jakiego na przyszłość dążyć winny gimnazya, szkoły realne, uniwersytety i instytuta techniczne, i że w studyach swych miał na uwadze czynność szkoły realnéj w przyszłości podług nowej organizacyi.

A ponieważ by niesłuszném było przeciw kandydatom, i oraz od szkół realnych siły zdolne odstręczało, gdyby nowe przepisy natychmiast w całej swej objętości w życie weszły, przeto dla najpierwszych czasów następnych rozporządzają się następujące prowizoryczne postanowienia, których zniesienie Ministeryum Oświecenia swego czasu wyraźnie orzecze i ogłosi:

- 1. Nie będzie się żądać od kandydatów, którzy przedkładają zaświadczenie ukończonych obowiązkowych kursów byłego wydziału nauk filozoficznych, albo którzy przed rokiem szkolnym 1853-54 przez dwa lata studyom się oddawali w zakładzie technicznym, wykazu innych jeszcze studyów w zakładzie publicznym, odstępując w ogólności na teraz jeszcze od warunku trzyletniego studyum w uniwersytecie lub zakładzie technicznym odbytego. Kandydaci, ustanowieni przez Ministeryum Wyznań i Oświecenia lub za jego zezwoleniem prowizorycznie jako nauczyciele w szkołach realnych zupełnych lub do uzupełnienia przeznaczonych, mogą na wszelki sposób do egzaminu być przypuszczeni.
- 2. Aż do początku roku szkolnego 1854-55 mogą kandydaci poddający się egzaminowi z dwóch wydziałów zawodu nauk matematycznych przyrodzonych, a wykazujący w obudwóch wydziałach jedynie tylko uzdolnienie dla niższej szkoły realnej, pomimo to uznani być za zdolnych do ustanowienia, jednakże w takowym razie obowiązani są, do oznaczonego czasu wykazać nowym egzaminem, iż przynajmniej w jednym wydziałe uzupełnili wykształcenie swe podług przepisu ustawy.
- 3. Kandydaci, którzy odbyli egzamin z jednego języka naukowego, jednakże warunkowi co do uzdolnienia do udzielania nauki z drugiego języka naukowego zadosyć nie uczynili, uważani będą za zdolnych do posady, dopóki brak jest w takich kandydatach, którzy zupełnie wymogom ustawy zadosyć czynią. Toż samo rozumie się o tych kandydatach dla języka niemieckiego, którzy w ogólności nie posiadają znajomości języka drugiego.
- 4. Kto stosownie do przepisów w stanie jest wykazać uzdolnienie swe do nauczania języka, nie będącego językiem naukowym, popisu zaś z języka naukowego odbyć nie może, może być przypuszczonym do cgzaminu, atoliż w ra-

B. Nebergangs : Beftimmungen.

Die in der voranstehenden Vorschrift über- die Prüfung der Kandidaten für das Lehramt an Realschulen ausgesprochenen Forderungen sehen zum großen Theile voraus, daß der Eraminand bereits diesenige Bildung genossen habe, welche die Gymnasien, Realschulen, Universitäten und technischen Institute künftig zu geben bestimmt sind, und daß er bei seinen Studien die künftige Thätigkeit an einer Realschule, nach der neuen Organisazion im Auge gehabt habe

Indem es daher unbillig gegen die Examinanden wäre und den Realschulen zunächst tüchtige Kräfte entziehen würde, wenn die neuen Borschriften sogleich in ihrem ganzen Umfange in's Leben treten sollten, so werden für die nächste Zeit folgende provisorische Bestimmungen getroffen, deren Aushebung das Ministerium des Unterrichts seiner Zeit ausdrücklich kundgeben wird:

- 1. Bon benjenigen Kandidaten, welche ein Zeugniß über Absolvirung der obligaten Kurse der bestandenen philosophischen Studienabtheilung beibringen, oder welche vor dem Studienjahre 1853-54 zwei Jahre an einer technischen Anstalt studiet haben, ist ein Ausweis über anderweitige Studien an einer öffentlichen Anstalt nicht zu begehren, und von der Forderung eines dreijährigen Studiums an einer Hochschule oder technischen Anstalt ist überhaupt vor der Hand abzusehen. Kandidaten, welche von dem Ministerium für Kultus und Unterricht, oder mit vessen Bewilligung provisorisch als Lehrer an vollständigen oder zur Bervollständigung bestimmten Realschulen angestellt worden sind, können jedenfalls zur Prüfung zugelassen werden.
- 2. Bis zum Beginne bes Studienjahres 1854-55 fonnen Kandibaten, zwelche sich ber Prüfung für zwei Fächer aus bem mathematisch-naturwissenschaftlichen Gebiete unterziehen, und in beiben Fächern nur die für die Unterrealschule erforderliche Befähigung nachweisen, gleichwohl für anstellungsfähig erklärt werden, jedoch sind sie in solchem Falle verpflichtet, dis zu dem bezeichneten Beitpunkte durch eine neuerliche Prüfung zu erweisen, daß sie wenigstens in einem Fache ihre Bildung der Anforderung des Gesests gemäß vervollständiget haben.

kandydata ud lehevi na preble, or którym redy rukie newolać sie nalegy na

- 3. Kandidaten, welche die Prüfung aus einer Unterrichtssprache bestehen, jedoch ber Anforderung hinsichtlich der Besähigung, auch eine zweite Unterrichtssprache zu lehren, nicht entsprechen, sind als anstellungsfähig zu betrachten, in solange es an Lehramts-Kandidaten mangelt, welche ben Anforderungen des Gesetzes volltommen genügen. Dasselbe gilt von benjenigen Kandidaten für das Lehrsach der deutschen Sprache, welche überhaupt nicht die Kenntniß einer zweiten Sprache besigen.
- 4. Wer seine Befähigung, eine Oprache zu lehren, die nicht Unterrichtssprache ift, vorschriftmäßig nachweisen zu können glaubt, ohne aber die Prüfung aus einer Unterrichtssprache bestehen zu können, ist gleichwohl zur Prüfung zuzulassen, kann jedoch

zie pomyślnych skutków uznanym bedzie tylko za zdolnego na nauczyciela pobocznego. Tacy kandydaci przypuszczeni beda do egzaminu także bez wszelkich dowodów studyów w zakładach publicznych. Atoliż komisya przekonać sie winna, jak dalece takowi we wszystkich względach czynia lub nie czynia zadosyć warunkom, ustawa przepisanym co do rzeczywistych kandydatów na urzad nauczycielski w szkołach realnych, i w zaświadczenie wciagnać rezultaty tak ujemne jak dodajne.

- 5. Az do rozpoczecia roku szkolnego 1854-55 egzamin pod wzgledem powszechnego wykształcenia kandytatów nie będzie uważanym za stanowczy do uzdolnienia ich na urzad nauczycielski. A jeżeli kandydat oświadczy, że nie posiada zadnych umiejętności z jednego lub więcej wydziałów naukowych, nie stanowiacych głównych wydziałów studyum jego, wówczas egzamin wspomniony z takowych zupełnie może być zaniechanym. Oświadczenie takowc jednak lub niepomyślny rezultat przedsięwziętego egzaminu z przedmiotów wykształcenia ogólnego, tak ma być w świadcctwie wyrazonym, ażeby to oddawało jak najdokładniej wyobrażenie o wykształceniu kandydata.
- 6. Kandydaci, zatrudnieni już jako suplenci w gimnazyach, klasach licealnych, szkołach realnych lub zakładach technicznych, przedłożyć winni wraz z swem zgłoszeniem się do egzaminu świadectwo dyrektora zakładu dotyczącego, wykazujące ich zdolność nauczycielska.

Wolno komisyi egzaminacyjnéj na podstawie świadectwa tego, uwolnić kandydata od lekcyj na próbę, w którym tedy razie powołać się należy na świadectwo dyrektora w świadectwie komisyi egzaminacyjnej.

- 7. W teraźniejszej potrzebie bezpośredniego pomnożenia sił nauczycielskich w szkołach realnych, może tymczasem miejsce roku próby zastapić suplentura posady nauczycielskiej, atoliż wniosek na rzeczywista posade wtedy dopiero nastąpić może, gdy suplent wykaże dostatecznie zdolność swa nauczycielską odpowiedniem świadectwem co do pierwszego za czas próby jego poczytać się mu mającego roku działania jego szkolnego.
- 8. Jeżeli lekcye na próbę nie moga być odbyte w języku naukowym przez kandydata obranym, z powodu, że w miejscu komisyi egzaminacyjnéj nie masz szkoły, w którejby był w używaniu, wówczas do tego użytym być ma język naukowy w szkołach miejsca tegoż zaprowadzony; a jeżeli kandydat nie jest w stanie odbyć lekcye swe w zadnym z języków, tamże w szkołach zaprowadzonych, takowe odpadnąć winny.

Jedno jak drugie atoliż wyraźnie ma być wymienionem w świadectwie nauczycielskiem. eilen ju fannen glaubt, unne aber bie Prujung aus einer Unter-

in louner, ift gleichmobl gur Pragung gugulagen, tann jeboch

bei gutem Erfolge nur für einen Nebenlehrer befähiget erklärt werden. Solche Kandidaten sind auch ohne allen Ausweis über Studien an öffentlichen Anstalten zur Prüfung
zuzulassen. Jedoch hat sich die Kommission zu überzeugen, in wieserne sie in allen Beziehungen den Anforderungen, welche das Gesetz an wirkliche Kandidaten des Lehramtes an Realschulen stellt, genügen oder nicht genügen, und sowohl; die negativen
als die positiven Resultate in das Zeugniß aufzunehmen.

- 5. Bis zum Beginne bes Studiensahres 1854-55 foll die Prüfung über die allgemeine Bildung der Kandidaten nicht als jentscheidend für ihre Befähigung zum Lehramte angesehen werben, Sie kann vielmehr, in soferne der Kandidat erklärt gar keine Kenntnisse aus einem oder mehreren Fächern, welche nicht die Hauptsächer seines Studiums sind, zu besigen, hinsichtlich dieser Fächer gang unterbleiben. Jedoch ist diese Erklärung oder der ungenügende Ausfall der vorgenommenen Prüfung der allgemeinen Bildung in das Zeugniß so aufzunehmen, daß dasselbe ein möglichst vollständiges Bild von der Bildung des Kandidaten gewähre.
- 6. Eraminanden, welche bereits als Supplenten an Gymnafien, Lyzealklaffen, Realfculen ober technischen Lehranstalten beschäftiget waren, haben mit ihrer Meldung zur Prüfung, zugleich ein Zeugniß des Direktors der betreffenden Anstalt über die von ihnen bewiesene Lehrfähigkeit beizulegen.

Es steht der Prüfungs-Kommission zu, nach Befund dieses Zeugnisses den Kanbidaten von der Ertheitung der Probelekzionen zu dispensizen, in welchem Falle sie sich in dem Prüfungs-Zeugnisse auf das Zeugniß des Direktors zu berufen haben wird.

- 7. Bei dem Bedürsnisse unmittelbarer Bermehrung der Lehrfräfte an Realschulen kann für jest an die Stelle des Probejahres auch die Supplirung einer Lehrstelle treten, doch kann ein Untrag auf wirkliche Anstellung erst gemacht werden, wenn der Supplent über dieses erste ihm als Probezeit anzurechnende Jahr seiner Schulthätigsteit durch ein entsprechendes Zeugniß die genügende Lehrfähigkeit nachgewiesen hat.
- 8. Können die Probelekzionen in der von dem Kandidaten gewählten Unterrichtss sprache nicht gehalten werden, weil sich an dem Orte der Prüfungs-Kommission keine Schule besindet, an welcher dieselbe angewendet wird, so ist die an den Schulen dieses Ortes eingeführte Unterrichtssprache in Anwendung zu bringen; vermag der Kandidat in keiner dieser Sprachen vorzutragen, so hat die Probelekzion zu unterbleiben.

Das Gine wie bas Andere ift jedoch im Lehramtszeugniffe gu bemerken.

Thun m. p.

78

Rozporządzenie Ministerstwa Sprawiedliwości w porozumieniu z Ministerstwem Finansów z dnia 1. Maja 1853,

(Dziennik praw Państwa, cześć XXIV., nr. 77, wydana dnia 9. Maja 1853),

o sposobie zgłoszenia następstwa w ufundowanej przez Rząd a na Monte Lombardzko-Weneckiem inskrybowanej dotacyi rent.

Z powodu zaszłej wątpliwości, u której władzy nastąpić ma zgłoszenie następców w ufundowanej przez Rząd i na Monte Lombardzko-Weneckiem wpisanej dotacyi majoratu, co stosownie do przepisu artykułów 12. i 13 dekretu dawniejszego rządu włoskiego z dnia 8. Lutego 1812 w con'siglio del sigillo dei titoli podawanem być miało, oświadcza Ministeryum Sprawiedliwości w porozumieniu z Ministerstwem Finansów, iż zgłoszenie następców w ufundowanej przez Rząd, a na Monte Lombardzko-Weneckiem wpisanej dotacyi majoratu, w myśl §. 85. cesarskiego patentu z dnia 20. Listopada 1852 (Dziennik praw Państwa nr. 259) ezynionem być ma w c. k. trybunale pro w in cyonalnym w Medyolanie, obecnie zaś, dopóki tenże nie wejdzie w życie, w c. k. trybunale pierwszej Instancyi w Medyolanie, a to najdalej w ciągu trzech miesięcy po śmierci ostatniego donataryusza, z tem nadto ostrzeżeniem, iżby inaczej zgasło prawo do rent, od onegoż dnia zapadłych.

Krauss m. p. Baumgartner m. p.

of an incoming and the company of the new instants

79.

Patent Cesarski z dnia 2. Maja 1853,

mający moc w Królestwie Węgierskiem, w Województwie Serbskiem i w Banacie Temeskiu, którym się w rzeczonych krajach koronnych z rokiem' administracyjnym 1853 (1. Listopada 1852) prowizoryczny kataster podatku gruntowego, za podstawę rozkładu podatku gruntowego zaprowadza, a podatek gruntowy na szesnaście procentów dochodu czystego wymierza.

Obacz Dziennik praw Państwa; część XXIV., nr 78, wydaną dnia; 9. Maja 1853.

78.

Verordnung des Justizministeriums im Einverständnisse mit dem Vinanzministerium vom 1. Mai 1853,

(3m Reichs - Gefegblatte, XXIV. Stud, Dr. 77, ausgegeben am 9. Mai 1853),

über die Art der Anmeldung der Nachfolge in eine vom Staate gestiftete und auf dem lombardisch - venezianischen Monte inffribirte Renten : Dotazion

Da der Zweisel entstanden ist, bei welcher Behörde die nach Vorschrift der Artitel 12 und 13 des Defretes der früheren italienischen Regierung vom S. Februar 1812 bei dem consiglio del sigillo dei titoli zu überreichende Annueldung der Nachfolger einer auf dem lombardisch venezianischen Monte vom Staate gestisteren Majorats Dotazion zu geschehen habe, so hat das Justizministerium im Einverständnisse mit dem Finanzministerium zu erklären befunden, daß die Anmeldung der Nachfolger einer auf dem lombardisch venezianischen Monte, eingeschriebenen, vom Staate gestisteren Majorats Dotazion, nach dem Sinne des S. 85 des kaiserlichen Patentes vom 20. November 1852 (Reichs Seses Platt Nr. 259), bei dem zu errichtenden f. f. Propinzial Tribunale in Mailand, und so lange dasselbe noch nicht in's Leben getreten ist, bei dem f. f. Tribunale erster Instanz in Mailand längstens binnen drei Monaten nach dem Tode des letzen Donatars so gewiß stattzusinden habe, als sonst der Anspruch auf die seit jenem Tage verfallenen Renten erlöschen würde.

Krauß m. p. Baumgartner m. p.

79.

Kaiserliches Patent vom 2. Mai 1853,

wirtfam fur bas Konigreich Ungarn, Die ferbifche Wojwobichaft und bas Temefer Banat,

wodurch in diesen Kronländern, vom Verwaltungsjahre 1853 (1. November 1852) angefangen das provisorische Grundsteuer-Kataster, als Masstab der Umlegung der Grundsteuer eingeführt, und die Grundsteuer mit sechzehn Perzent des Neinertrages bemessen wird.

Siehe Reichs Gefetblatt, XXIV. Stud, Rr. 78, ausgegeben am 9. Mai 1853.

80.

Rozporządzenie Najwyższej Nadkomendy Wojsk z dnia 2. Maja 1853,

(Dziennik praw Państwa, część XXIV., nr. 79, wydana dnia 9. Maja 1853),

mocą którego ustanawiają się oznaki uszanowania, jakie straż wojskowa oświadczać ma kardynałom kościoła rzymskiego.

Rozkazuję niniejszém, ażeby straże wojskowe przed kardynałami kościoła rzymskiego, przebywającymi je sposobem znanym, albo we własnym ekwipażu, albo w insygniach godności, wedle regulaminu pod broń występywały i takową prezentowały, przyczém atoliż nie będzie się ani w bębny bić, ani chorągwią salutować.

Tylko straż burgu Mego nadwornego w rezydencyi, i ogólnie straż w miejscu pobytu Mego od powyższego przepisu wyjętemi zostają.

Pojedyńcze szyldwachy świadczyć będą onymze te same honory, co oficerom z bronią przy boku przechodzącym.

Wieden dnia 2. Maja 1853.

Franciszek Józef m. p.

Skingle 2 m 81. Tomak badaluatian

Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 7. Maja 1853,

dotyczące podziału dystryktowego Królestwa Lombardzko-Weneckiego.

Obacz Dziennik praw Państwa, część XXV., nr. 80, wydaną dnia 18. Maja 1853.

80.

Verordnung des Allerhöchsten Armee=Ober=Kommando vom 2. Mai 1853,

(Im Reichs = Gefegblatte, XXIV. Stud, Mr. 79, ausgegeben am 9. Mai 1853),

womit die von den Militarwachen den Kardinalen der romischen Kirche zu erweifenden Chrenbezeugungen bestimmt werden.

Ich finde zu befehlen, daß die Militärwachen den Kardinalen ber römisch en Kirche, wenn diese in eigener Equipage, oder mit den Insignien ihrer Würde kennbar versehen, dieselben passiren, reglementsmäßig in's Gewehr zu treten und zu präsentiren haben, wobei jedoch weber die Fahne zu senken, noch das Spiel zu rühren ist.

Nur die Wache Meiner Sofburg in der Residenz, und überhaupt die Wache an Meinem je weiligen Soflager ist hievon ausgenommen.

Einzelne Schildmachen haben benenfelben bie Ehrenbezeugung gleich ben mit bem Seitengewehre verfehenen Offizieren zu leiften.

Wien am 2. Mai 1853.

Franz Joseph m. p.

81.

Verordnung des Ministers des Innern vom 7. Mai 1853,

betreffend die Distrifte : Gintheilung des lombardisch = venezianischen Konigreiches.

Siehe Reichs - Gefethlatt , XXV. Stud, Rr. 80, ausgegeben am 18. Mai 1853.

Tererbanny des Mierbecken Urmer-Derr Konnnader vom v. Mat 1858

(All while examine from the second state of th

matuals als not you will information has the bringing ben combined forms of the second

experience of the contract of

an Electric Contract of the School of the School of the State of the S

director and plays programme and residence of residence and residence of the control of the cont

REST OF A SECURIT

Franc Joseph m. p.

.191

Merotusima ted Principles for Juneta von T. 2141 1855;